



**Φιλτατέ μοι κ. Ι. Ἀρσένη.**

Ἄφ' οὐ ἐπιμένεις, ἀς εἰσέλθω πάλιν εἰς τὸν κόσμον τῶν γραμμάτων, ἀπὸ τοῦ δόπιου πρὸ τριετίας εἶχον ἀπομακρυνθῆ. Σᾶς στέλλω λοιπὸν πλήρη ἐπιτομὴν χαριεστάτου διηγήματος τῆς Ἰταλίδος MARIA ALLARA-NIGRA, καὶ εὔχομαι, εἰς ἑκὲν μὲν οἱ ἀναγνῶσται νὰ φανῶσιν ἐπιεικεῖς, ἐὰν πρὸ τριετίας, ἀποθέμενος τὴν γραφία, ἐλησμόνησά πως τὰ ἐλληνικά, εἰς σὲ δέ, ὅπως τὸ καλλιτεχνικώτατον Ἡμερολόγιόν σου τύχῃ καὶ πάλιν τῆς εὐγενεστάτης ὑποδοχῆς, ἡς εἶνε πράγματι ἄξιον.

Πάντοτε, φίλτατέ μοι, ἔξαίρω τὴν φιλοπονίαν σου· μὰ τὴν ἀληθείαν δύνασαι νὰ ἐργασθῆς πολυτίμως, ἐὰν ἔξιστο τὸ ἐλληνικὸν δῆμοσιον διὰ τῆς συμπαθείας του παρακολουθῇ τὴν εὐγενῆ σου καὶ ἐκλεκτὴν ἐργασίαν, ἡς ἀποτέλεσμα λαμπρὸν αὐτὴν ἡ ἐπταετῆς ἥδη πορεία τῆς προσφιλοῦς καὶ βαρυτίμου Ποικίλης Στοᾶς.

Ἐν Ἀθήναις, Ἰουλίου 1888.

Σὲ ἀσπάζομαι φιλικώτατα

Ἀγτώνιος Φρανσασίλης.



**ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Α'.**

Ο ἀμφιθέατρον ἦτο πληρες....



— «Μὰ τὸν Ἀπόλλωνα!.. στοιχηματίζω ὅτι ὁ στέφχονς θὰ τεθῇ σήμερον ἐπὶ τῆς οὐλοτρίχου κεφαλῆς τοῦ Ὄκταβίου», — εἶπεν εὐπατρίδης νεανίας πρὸς δύιλον φίλων περιμενόντων τὴν καταπέτασιν τῆς αὐλαίας.

— «Δέν μοι ἀρέσκουσιν οἱ στίχοι του· τί ὄνειροπολήσεις, τί ἀνούσιοι ἔρωτες ἀνευ πάθους, ἀνευ ἀληθείας!»

— «Ἐχεις δίκαιον εὐαίσθητος μόνον καρδία δύναται νὰ παράγῃ δώρατα καὶ συγκινητικὰ ποιήματα· ὅ δὲ Ὄκταβίος δὲν ὑπέφερεν ἀκόμη..»

— «Οὕτε ἡγάπησε ποτέ, Κόιντε, ὅπερ εἶνε ταύτο· εἶνε πολύ, παραπολὺ εύτυχης.»

- «Καὶ ὅμως τὸ ποίημά του εἶνε ἀριστούργημα.»
- «'Ιδοὺ — διέκοψεν ὁ Καῖος — ἡ γραῖα Λιδία μετὰ τοῦ νεαροῦ ἐραστοῦ τῆς· δέν τον ἀφίνει ποτέ, τὸν δυστυχῆ!»
- «Τοῦτο ἀποδεικνύει, ὅτι ὅσῳ γηράσκει ὁ Ἔρως ἀποβάλλει τὴν τυφλότητά του.»
- «'Ιδοὺ καὶ ὁ 'Ρουτίλιος μετὰ τῆς Φαουστίνας.»
- «Καὶ δὲν ἡζεύρεις ὅτι ἔγεινεν ἐραστὴς τῆς συζύγου του, ἀφ' οὗ τὴν ἐνυμφεύθη ὁ ἀντίζηλός του;»
- «Εὐφυεστάτη ἐκδίκησις!»
- «'Ιδοὺ καὶ ἡ Θαυμασία Ψυχῆ!» ἀνέκραξεν αἴφνης ὁ Ἰούλιος.
- «Ἡ ώραιοτάτη τῶν ιερειῶν τῆς Ἀφροδίτης....»
- «Ἄλλα καὶ ἡ πονηροτάτη καὶ ὑπερηφανεστάτη!»
- «Δυστυχῆς ὅστις πίπτει εἰς τὰς χεῖρας αὐτῆς! Θὰ πωλήσῃ εἰς τοὺς τοκογλύφους καὶ τὸν δακτύλιον τοῦ ῥωμαίου ἵπποτου!»
- «Μόλις πρὸ ἔτους ἥλθεν εἰς Ρώμην, καὶ ὅμως δὲν δύναται τις ν' ἀπαριθμήσῃ πλέον τὰ θύματά της.»
- «'Ωραίσθη, ὅτι πρὶν ἀποταχθῇ τῷ ἔρωτι θὰ περιβάλλῃ τὴν πόλιν διὰ χρυσῆς ἀλύσεως παχείας, ὡς ἡ σιδηρὰ ἀλυσίς τῶν σκλάβων.»
- «Καὶ τίς ὁ παρέχων τοὺς κορίκους;»
- «Πῶς φαίνεσαι, 'Ρουτίλιε, μόλις ἐπανερχόμενος ἐκ Γαλλίας! Καὶ τὰ νήπια γνωρίζουσιν ὅτι τοὺς παρέχει ὁ Μάξιμος ὁ Φάθιος.»
- «'Απίστευτον!... ὁ Μάξιμος, ὁ φιλάρχος Μάξιμος, ὅστις δανείζει μόνον μὲ τόκον πεντήκοντα τοῖς ἑκατόν! ὅστις δὲν ἀφίνει εἰς τοὺς οὐετέ καὶ τὰ λόφυρα τοῦ πολέμου!»
- «Καὶ ἐν τούτοις — νέος τις Ζεὺς — μεταβάλλεται, χάριν τῆς Ψυχῆς, εἰς χρυσῆν βροχήν!»
- Παταγώδην χειροκροτήματα διέκοψαν τοὺς ἀστεῖσμοὺς τῶν εὐπατριδῶν, ὃν τὰ βλέμματα ἐστράφησαν πρὸς τὸν αὐτοκρατορικὸν θρόνον.
- Τὸ ἀμφιθέατρον ἔβριθε θεατῶν ἐπὶ τῶν πρώτων βαθμίδων συναστίζετο ἡ χρυσῆ νεολαία· ἡ δὲ πολυτέλεια ἡλικιτοῦτο βαθμηδόν ἐν ὅσῳ γῆξαν τὸ πλῆθος ἐπὶ τῶν βαθμίδων τῶν ἀπωτέρων. Διεφάίνοντο κόρυαι ἔχανθι καὶ μέλαιναι, φυσιογνωμίαι ἰλαράι, χρυσοκέντητα ῥιπίδιαι, λευκαὶ χεῖρες, πολύτιμοι πέπλοι διὰ μέσου λευκῶν καὶ φοινικοπαρύφων τηθεννῶν, βουλευτικῶν πλατυσήμων καὶ δημοτικῶν φαινολῶν· διηκούοντο φωναὶ παταγώδεις καὶ σχόλια καὶ διακεκομμέναι συγομιλίαι καὶ σκανδαλώδη ἐπεισόδια μυστικῶς διηγούμενα καὶ ἐν ἀκαρεῖ διαδιδόμενα....

Ἐπὶ τῶν πινακίδων δὲν ἀνηγγέλλετο παράστασίς τις τῶν συνήθων Ἀτελλαρῶν, ἢ κωμῳδίας τοῦ Πλαύτου, ἢ τραγῳδίας τοῦ Σενέκα. Προύκειτο περὶ ποιητικοῦ ἀγῶνος, ὃν ἐτίμων διὰ τῆς παρουσίας των δικαιοχράτωρ, οἱ γερουσιασταὶ καὶ πάντες τῆς Ρώμης οἱ εὐπατρίδαι· τὸ δὲ ἁθόν ἦν στέφανος ἐκ δάφνης, διὰ χρυσοῦ καὶ μαργαριτῶν πεποικιλμένος, ὃν προσέφερεν αὐτὸς δικαιοχράτωρ.

Ἡ αὐλαία κατεπετάσθη· οἱ ποιηταὶ ἐνεφανίσθησαν.... ἥσαν ἔξ.

Οἱ Μακιῆναι συνωστίζοντο περὶ τὸν αὐτοκράτορα ὅπως συζητήσωσι περὶ τῆς ἀξίας τῶν ἀναγνωσθέντων. Ἐπὶ τῶν βαθμίδων ἡκούοντο ἀτελεύτητα σχόλια, ἐν οἷς ἡ καλαίσθησία διεμάχετο πρὸς τὴν χυδαιότητα, ἡ ἀμάθεια πρὸς τὴν παιδείαν.

Εἰς τῶν εὐπατριδῶν προέτεινε νὰ ἐρωτηθῇ καὶ ἡ γνώμη τῆς Ψυχῆς, ἡς τὴν κρίσιν περὶ πολλοῦ ἐποιοῦντο ὡς προερχομένην ἐκ νοῦ εὐρέος καὶ διὰ βαθυτάτης παιδείας πεπροικισμένου.

Ἡ διάσημος ἑταίρος ἐκάθητο νωχελῶς ἔξηπλωμένη ἐπὶ χρυσοκεντήτων πορφυρῶν προσκεφαλαίων· ἐφόρει ὑπέρυθρον καὶ διαφανῆ ἐσθῆτα ἐκ μετάξης, ἀνοικτὴν δεξιόθεν μέχρις ὀσφύος καὶ διὰ βαρυτίμων κεντημάτων πεποικιλμένην. Χρυσοῦν δίκτυον εἰς τὴν ὀσφύν, διὰ μαργαριτοκολλήτου ζώνης ἐσφιγμένον, κατήρχετο ἐκ τῶν ὄμων αὐτῆς μέχρι τῶν γονάτων, μόλις καλύπτον τὰ μέλη της. Περσικὸς πέπλος — ἔξυφασμένος ἀντὶ σχεδὸν — περιέβαλλεν αὐτὴν ὡς πυρίνη νεφέλην· ἡ δὲ ἀτιμωτικὴ τῆς ἑταίρας τήβεννα, περιφρονητικῶς ἐρριμμένη, ἔκειτο ἐπὶ τῶν βαθμίδων.

Ἡ μέλαινα αὐτῆς κόμη ἐκαλύπτετο ὑπὸ τῶν πολυαριθμῶν βοστρύχων χαλκοχρόου φενάκης· οὐδὲν ὅμως, οὔτε κατ' ὄναρ, ἡδύνατο νὰ παραβληθῇ πρὸς τὸ συμπαθὲς τοῦ προσώπου αὐτῆς, ὅπερ παρίστα, ἐν ὅλῃ αὐτοῦ τῇ καθηριότητι, τὸν τύπον τῆς ἀρχαίας ῥωμαϊκῆς εὐγενείας.

Ὕκροαζετο, ἀπροσέκτως πως, γηραλέον γερουσιαστήν, ὅστις τῇ ἐψιθύριζεν ἐρωτικοὺς λόγους καὶ ἐφαίνετο εὐδαίμων πλησίον αὐτῆς. Αἴφνης ὅμως τὸν διέκοψε, λέγουσα σαρκαστικῶς πρὸς ἵπποτην μόλις εἰσελθόντα εἰς τὸν ὅμιλον τῶν λατρευτῶν τῆς·

— «Χαῖρε, Κορυνήλε ! Καὶ πῶς ἐδῶ ; ἐγκατέλειψας ἥδη τὴν θείαν Δομητίαν, ἔνα μόλις μῆνα μετὰ τὸν γάμον ;»

— «Τόσον μόνον ὅσον διὰ ν' ἀσπασθῇ τοὺς ὀλυμπιακούς σου διακύλους.»

— «Πρόσεχε, πρόσεχε· λησμονεῖς ὅτι εἶσαι ὁ τέταρτος σύζυγος τῆς

Δομητίας, ήτις ἔγραφεν ἐπὶ τῶν πάχων τῶν προκατόχων σου ὅτι ....  
ἥσαρ ἔργα αὐτῆς !»

— «Δικαιώσ, Ψυχή, ή Ιουλία διατείνεται ότι εἶσαι ἡ μάλιστα δι-  
εφθαρμένη τῆς Ρώμης γυνή !»

— «Αὕτη δὲ ἡ σεμνοτάτη! ... Ο Κάϊος εἶνε μόλις ὁ δέκατος σύ-  
ζυγος αὐτῆς... ζῶν !»

— «Καὶ τίς ποιητὴς ἀναγινώσκει τώρα; » ἡρώτησεν ὁ παρὸς τῇ  
έταιρᾳ ιστάμενος γερουσιαστής.

— «Ο Οκτάβιος Βάλεριος.»

— «Εἶτα δέ; »

— «Ο Βροῦτος Σιλᾶνος.»

— «Φαντάσθητι τὴν ἀνησυχίαν τῆς Λιβίας! ... πρόκειται περὶ<sup>1</sup>  
χρυσοῦ στεφάνου! ... ἐὰν δὲν νικήσῃ ὁ σύζυγός της, θὰ ἀσθενήσῃ ἐκ  
λύπης... εἶνε τόσον φιλάργυρος!»

— «Φιλάργυρος ἡ Λιβία; — διέκοψεν ἡ Ψυχή — πᾶν ἄλλο..  
χαρίζεται εἰς πάντας.»

— «Ίδοι δὲ Οκτάβιος.»

— «Σιωπή, σιωπή!»

Ἐν μέσῳ τῆς αἴφνης ἐπελθούσης βαθείας σιγῆς ἐνεφρανίσθη ὁ ποιη-  
τὴς, καὶ, δι' εὐκρινούς καὶ συμπαθεστάτης φωνῆς, ἤρχισε ἀπαγγέλ-  
λων τοὺς στίχους του.

Ἡτον ἡδυπαθές τι εἰδύλλιον, πλὴρες λεπτότητος καὶ αἰσθήσεως,  
εἰς δὲ ὁ ποιητὴς εἶχε μεταγγίση πᾶσάν του τὴν καρδίαν καὶ τὴν ψυχήν.  
τὸ ἀκροατήριον ἐνεθουσία.

Ἡ νίκη ἦτο βεβαία, ὁ δὲ αὐτοκράτωρ ἔστεφε τὸν ποιητήν· οἱ δύο  
ὑπολειπόμενοι ἀντίπαλοι εἶχον ἥδη παραιτηθῆ τοῦ ἀγῶνος.

Ἡ Ψυχή, ἡ ἀγέρωχος καὶ ἀτρωτος ἔταιρα, ἡ καυχωμένη ἐπὶ πα-  
γερῷ τῆς καρδίας ἀναισθησία, ἡ κρούσσατο κατ' ἀρχὰς μετὰ τῆς συγή-  
θους αὐτῆς ἀδιαφορίας· βαθμηδὸν ὅμως ἡσθάνθη μυστηριώδην φλόγα  
διαθέουσαν τὰ στέρων της... ἡ θεία τέχνη, ἡς καὶ αὕτη ἦτον ἐνθερμος  
μύστις, τὴν ἐκνύριευσε. Λησμονήσασκ δὲ καὶ θέατρον καὶ θεατάς, ἐφαί-  
νετο ὡσεὶ προσηλωμένη ἐπὶ τῶν γειλέων τοῦ ποιητοῦ, ἡ δὲ ψυχή αὐ-  
τῆς διέλαμψε διὰ τῶν ὑγρῶν αὐτῆς ὀφθαλμῶν. «Οτε δὲ τὰ ἐνθουσι-  
ώδη τῶν ἀκροατῶν χειροκροτήματα τὴν ἀπέσπασαν ἀπὸ τῶν ὄνειρο-  
πολησέων της, ὁδυνηρὰ κραυγὴ διεξέφυγεν ἐκουσίως ἐκ τῶν γειλέων  
αὐτῆς.

«Ο Οκτάβιος, ωρεός καὶ τρέψων ὑπὸ τὸ βάρος τοσαύτης δόξης,

ἀπεσύρετο ἥδη μετριοφόρως, ὅτε ἐλαφρόν τι ἀντικείμενον, περιτυλίσσον ἀνθοδέσμην, ἔπεισε πρὸ τῶν ποδῶν αὐτοῦ... ἦτον δὲ πέπλος τῆς Ψυχῆς.—Οὐ νεανίας ἐσκίρτησεν ἐκ χαρᾶς καὶ ὑπερηφανίας εἰς τὸν νέον καὶ ἀπροσδόκητον θρίαμβον, ἡγειρε τὸν πέπλον καὶ ἀσπαζόμενος αὐτὸν εὐγνωμόνως ἤρεύνησεν ἀπλήστως τὰς βαθμίδας διὰ τοῦ βλέμματος.

Ἡ Ψυχὴ, ἔξηντλημένη ἐκ τῆς βιαίας συγκινήσεως, εἶχε καθίσῃ πάλιν ἐπὶ τῶν προσκεφαλαίων καὶ, ἐρυθριώσα ἔξι ἀγνώστου αἰδοῦς, προσῆλωντες τοὺς ὄφθαλμούς της ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Αἴφνης ὅμως, ώσει ἡττηθεῖσα ὑπὸ ἀνεξηγήτου φόβου καὶ εὐλόγου περιεργίας, ἀνύψωσεν αὐτοὺς ἀνησυχοῦσα ἐπὶ τοῦ ποιητοῦ.

Πυκνὸς ὅμιλος εὐπατριδῶν περιεστοίχει τὴν στιγμὴν ἔκεινην τὸν νικητὴν, ὅστις, ἐπιδεικνύων τὸ εὔγενὲς δέρον, ἐφαίνετο ἐρωτῶν αὐτούς, ἐὰν ἐγνώριζον τίς ἡ δωρήσασα. Ἡ Ψυχὴ διεῖδεν ὑποπτα μειδιάματα συνοδευόμενα ὑπὸ ζηλοτύπων βλεμμάτων καὶ, πρῶτον ἥδη, ἡσθάνθη ἀνέκφραστον θλῖψιν.

Αἴφνης δὲ ὁ Ὀκτάδιος — ώσει καταληφθεὶς ἐκ στιγμιαίας μανίας — ἔσχισε τὸν πέπλον εἰς μυρία τεμάχια καὶ, ρίψας χαρακί, τὸν ἐποδοπάτησε μετὰ λυσσώδους ἥδονθες.

Τυρκόωφος κραυγὴ ἔξηλθε τῆς καρδίας τῆς ἑταίρας, ἥτις ἔπεισε λιπόθυμος ἐπὶ τῶν βαθμίδων...

## ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Β'.

Αἱ τελευταῖαι ἀκτῖνες τοῦ δύοντος ἥλιου ἐθώπευον ἐρωτύλως τοὺς ποικιλοχρόους στύλους πλουσίου μεγάρου. Τὰ πάντα ἔκει ἀπέπνεον χάριν, ὄφαιράτητα, πολυτέλειαν. Τὰ πολυτιμότατα μάρμαρα περιεστοίχιζον κομψὸν κηπὸν, οὗτινος τὴν ἀτμόσφαιραν ἐπλήρου ἡ εὐωδία σπανίων καὶ ἡδυτάτων ἀνθέων· πιδακες ἡρωματισμένου ὕδατος ἀνέθρωσκον ἐν μέσῳ Θεοτήτων καὶ Νυμφῶν ἐλληνικῆς γλυφίδος· λεπτότατα ψηφοθετήματα ἐποίειλλον τὸ ἐδάφος καὶ ἔντεχνοι εἰκόνες ἐστόλιζον τοὺς τοίχους. Πανταχοῦ δὲ δὲ ὄφθαλμός διέκρινεν ἔπιπλα ἀνεκτίμητα, κομφοτεχνήματα σπανιώτατα.

Νεαρά τις γυνὴ εὐρίσκετο ἔκει μετὰ ἥλικιωμένου τινὸς ἀνθρώπου. Περιτετλιγμένη αὐτὴ διὰ ποδήρους χρυσοῦφάντου πέπλου ἐβάδιζεν ὑπὸ τὸ περιστύλιον μετὰ πυρετώδους ἀνυπομονησίας ὅτε μὲν γοργᾶς, ὅτε δὲ βραδέως, ἐνίστεται δὲ καὶ ἴστατο.

Τὸ ἀνάστημα κύτης ἦτον ὑψηλόν, θὺ παρεῖχε δὲ τὸ πρότυπον τῆς

ώραιούτητος καὶ τῆς εὐμελείας, ἐὰν μὴ ἐλάττωμά τι — ὅπερ ὅμως μετὰ λεπτοτάτης ἔκρυπτε τέχνης — ἐμείωνε τὴν τελειότητα αὐτῆς... ή δυστυχής ἐχώλαινεν.

‘Ο δὲ ἀνὴρ — καθήμενος ἐπὶ ἀνακλίντρου — ἔμενε βωβὸς καὶ ἀκίνητος· θὰ τὸν ἔξελάμβανέ τις δι’ ἄγαλμα, ἐὰν μὴ ἔξηλέγγετο ὑπὸ τῆς φλογὸς τοῦ μέλανος ὁφθαλμού. Ἐσωτερικὴ τις πάλη διεφαίνετο ἐπὶ τοῦ φύσει ἀγερώχου προσώπου αὐτοῦ. Προσήλου ἐπὶ τῆς νεάνιδος πυρῷδες βλέμμα, ὅπερ δὲν ἐνόει τις ἐὰν προήρχετο ἔξι ἕρωτος ή ἐκ μίσους, εἰτα ἔδακνε μέχρις αἴματος τὰ ἔρυθρὰ καὶ ἡδυπαθῆ χεῖλη της.

Αἴφνις — ώσει μὴ δυνάμενος πλέον νὰ συγκρατήσῃ τὸ καταβιθρῶσκον αὐτὸν αἰσθημα — εἶπε μετὰ σκωπτικοῦ μειδιάλματος·

— «Τοσαύτη ὑπερηφάνια ... διὰ νὰ σύρησαι ἔπειτα χαμερπῶς πρὸ τῶν ποδῶν ποιητίσκου ... δέστις σὲ περιφρονεῖ!»

‘Η νεᾶνις ἔστη διὰ μιᾶς, ὁ δὲ ὁφθαλμὸς αὐτῆς ἔξέπεμψε σπινθήρα ὥργης. Ἐπὶ στιγμᾶς τινας ἔθεώρουν ἀλλήλους ὡς δύο ἀθληταὶ ἔτοιμοι νὰ μονομαχήσωσιν· ἦσαν ἀμφότεροι ὥχροι, φρυξττοντες, ἐπὶ δὲ τῶν προσώπων ἀμφοτέρων διεφαίνετο ὑπερηφάνια· ἀλλ’ ὁ εὐπατρίδης, ἔξοργισθεὶς ἔτι ἐκ τῆς συμπεριφορᾶς τῆς γυναικός, ἐπανέλαβε τὴν ἔφοδον.

— «Φιλτάτη, εἶπε, σὲ συμβουλεύω νὰ ἡσυχάσῃς· τὰ θέλγητρά σου ἀμαυροῦνται δύταν θυμώνης.»

Αἱ λέξεις κατεπράγναν, ως διὰ μαγείας, τὴν ὥργην τῆς νεάνιδος, ἡς τὸ μέτωπον ἤρυθρίσασε.

— «Δηλία! Δηλία! ἔκραξεν ἐπιτακτικῶς, φέρε μοι κάτοπτρον!»

Δούλη τις προσῆλθεν ἀμέσως φέρουσα τὸ ζητηθὲν κάτοπτρον, ἡ δὲ ὥραιά γυνὴ ἐμειδίασε θριαμβευτικῶς παρατηροῦσα τὴν ἔκυτης μορφὴν ἐπανελθοῦσαν ἡδεῖαν καὶ θελκτικὴν ως τὸ κύμα μετὰ τὴν τρικυμίαν.

“Ενευσε πρὸς τὴν δούλην ν’ ἀπομακρυνθῇ· εἰτα, ῥυθμίσασα μετ’ ἀπαρχιλόου χάριτος τοὺς μέλανας βιστρύους τῆς πλούσιας κόμης τῆς, ἐπλησίασε τὸν πατρίκιον καί, θωπευτικῶς θέσασα τὴν χεῖρα ἐπὶ τοῦ ὄμου του, ἐκάθισε παρ’ αὐτῷ ἐπὶ τοῦ ἀνακλίντρου, περιέβαλεν αὐτὸν διὰ τῶν ἀλαζοστρίνων βραχιόνων της καὶ μεθ’ ὑφους νηπιώδους φιλαρεσκείας τῷ εἶπεν·

— «Αλήθεια δτι τὰ θέλγητρά μου ἀμαυροῦνται;—

Καὶ ἀσκαρδαχμυκτὶ θεωροῦσα τὸν γερουσιαστὴν διὰ βλέμματος πλήρους μυστικῶν ὑποσχέσεων,

— «Λοιπὸν — προσέθηκεν — εἶμαι ἀσχημος; ... Λοιπὸν δέν με ἀγαπᾷς τις πλέον; ... εἶπέ το λοιπόν, ἀν τολμᾶς!»

‘Ο δυστυχής, εἰς ἀκρον συγκεκινημένος καὶ κάτωχρος, ἐσιώπα.

— Ζηλότυπος!... καὶ ἐγὼ ἥρχιζον ἥδη νὰ σ' ἀγαπῶ!... καὶ ἀκριβῶς τὸ πρωὶ ἔλεγον καθ' ἔκυτήν· Τί καλὸς ποὺ εἶνε ὁ Μάξιμος μου!.. καὶ πῶς μὲ ἀγαπᾶ!... καὶ πῶς τὸν βασανίζω ἀδίκως!... Καὶ ἐσκεπτόμην ἥδη ...

‘Η ώραία γυνὴ διεκόπη ὄλιγον, συσφίγγουσα παραδόξως τὰ χεῖλη ὡσεὶ ἀηδιάζουσα νὰ προχωρήσῃ. Είτα δὲ ἐλαφρῶς ὠχριῶσα·

— «Καὶ ἐσκεπτόμην ἥδη — προσέθηκε — νὰ μεταβάλω εἰς ἀνέκριψτον χαράν... τὰς ματαίκας σου ἐπιθυμίας καὶ τὰς λύπας...»

Καί, ἐρωτύλως περισφίγγασα αὐτόν, ἐξηκολούθησεν ἥδυπαθῶς·

— «'Δλλὰ τώρα εἶνε ἀργά! νὰ μετανοήσω ... δὲν εἶνε ἀλήθεια; ... Τώρα τὰ θέλγητρά μου ἀπωλέσθησαν!»

Αἰφνιδία τις φλόξει ἐτύφλωσε τὸν Μάξιμον· μαγευθείς, ως ὑπὸ φρενίτιδος σχεδόν, ἔθλιψε σπασμωδικῶς τὴν νεάνιδα ἐπὶ τοῦ στήθους του.

‘Αλλ’ ἡ πονηρὰ διεξέφυγεν ὡς ἔγχελυς τῶν χειρῶν του καί, προσποιούμενη θυμόν, ἀνέκραξεν·

— «'Α! μὲ κάρυνεις νὰ πονᾶ!... μὰ τὴν ἀλήθειαν· ἥδυνασο νὰ μεταχειρίζεσαι εὐγενεστέρους τρόπους!»

‘Ο γερουσιαστής, ταπεινωθείς πως, ἐσίγησεν ἐπὶ τινακκιρόν, εἴτα δέ,

— «Παραδόξον πῶς εἴσαι εὔθραυστος μετ' ἔμοι!» εἶπε πικρῶς.

Προσεκτικός τις παρατηρητής θὰ διέβλεπεν ἐπὶ τῆς μορφῆς τῆς νεάνιδος τὰ μάτην δαμακοσθέντα ἵχνην βιαίας συγκινήσεως· εὐθὺς ὅμως ὑψώσε τοὺς ὄφλους μετὰ ἔμρους ἀμελείας καὶ ἔστη πρὸ ὑπερμεγέθους ἀργυρᾶς πλακούς, ἐν ἣ ἀντανεκλάστο ἀπὸ κεφαλῆς μέχρι ποδῶν ὀλόκληρον τὸ θαυμάσιον αὐτῆς σῷμα. Η Ψυχὴ εἶχεν ἀλλάξει φυσιογνωμίαν· δὲν ἦτο πλέον ἡ ἀκαταμάχητος Σειρὴν ἡ πρὸ ὄλιγων ἔτι λεπτῶν ἐμπνεύσασκ σκοτοδινίασιν ἔρωτος. Κατὰ τὴν στιγμὴν ἐκείνην ἦτο φιλάρεσκος κορασίς ἐπιθυμοῦσα μόνον νὰ ἐπισύρῃ τὸν θαυμασμόν· ὅρθια πρὸ τοῦ κατόπτρου διώρθου δι' εὐκινήτου χειρὸς καὶ ἐπιχαρίτων κινήσεων τὸ κάλυμμα της, ὅπερ ὁ φλοιογερὸς ἀσπασμὸς τοῦ γερουσιαστοῦ εἶχε διαταράξη, προσήλου τὰ ἀνθη τοῦ στεφάνου της, ἐκόμβωνε τὰς ταινίας τῶν μικροσκοπικῶν αὐτῆς σανδαλίων, ὅπως ἐπιδείξῃ τὸν ώραιότατον τῆς αὐτοκρατορίας πόδα καὶ ἐμειδία θωπεύουσα ἔκυτήν.

‘Ο Μάξιμος τὴν παρετήρησε σιωπηλῶς ἐπὶ μικρόν, εἴτα δὲ ἡγέρθη ἀποφρασιστικῶς.

— «Χαῖρε, Ψυχή», εἶπε, καὶ διηγήθυνθη πρὸς τὴν θύραν.

— «Φεύγεις;»

- «Βλέπω ότι έχεις σπουδαίας άσχολίας και...»
- «Μεῖνε.»
- «Διατί;»
- «Διότι πλήττω μόνη μου.»
- «Και σοι χρειάζεται θύμα τι να τὸ βασανίζῃς;»
- «Ώ Ρωμαϊο! νικηταὶ τοῦ κόσμου!... τί;... δὲν δύνασθε νὰ νικήσητε ἔαυτούς;... ὅχι, ὅχι... εἰς ἡμᾶς, τὰς ταπεινὰς ἀπελευθέρους, δέδοται ἡ ὑψηλὴ τιμὴ νὰ διασκεδάσωμεν τὴν διλυμπιακὴν ὥμην ἀνίσιαν, νὰ θυσιασθῶμεν ἐπὶ τοῦ βαροῦ τῆς ὑπερφιλαυτίας σας!»
- «Ώ Φυγή! Δύνασαι νὰ ὀμιλήσῃς οὕτω;»
- ‘Η ἑταίρα ἔκαμε κίνημά τι ἀνυπομονησίας.
- «Μὰ τοὺς θεούς! — ἀνέκραξε — τί πταίω ἐγὼ ἐὰν μὲ ἀγαπᾶς! ἐὰν σ' ἀρέσκη νὰ τρελλαίνεσαι δι' ἐμέ, εἴμαι ὑποχρεωμένη ν' ἀνταποκριθῶ εἰς τὸν ἔρωτά σου;... ὁ ἔρως ἐμπνέεται, δὲν ἐπιθάλλεται, μάθε το! ‘Η ἀπαίτησί σου εἶναι παράδοξος!»
- ‘Ο γερουσιαστὴς ἔτρεμεν ὅλος ως δένδρον ὑπὸ τὴν βίαν τῆς θυέλλης καὶ προσβλέπων ἀτενῶς τὴν νεάνιδα, ἥτις ἔξηκολούθει προσμειδιῶσα πρὸς τὸ κάτοπτρον, εἴπε διὰ φωνῆς...»
- «Οὐχὶ παράδοξος, ἀλλὰ δικαία ἀπαίτησις, Φυγή, καὶ τὸ γνωρίζεις καλῶς... Πρὸ ἔξι ἔτει μηνῶν ἔζων ἡσυχος ἐν τῷ κόλπῳ τῆς ἄξιολαχτρεύτου οἰκογενείας μου· ἡ δόξα τῶν νιῶν, ἡ ἀγάπη τῆς συζύγου καὶ τῶν θυγατέρων ἐπήρκουν εἰς τὴν εὐτυχίαν μου...»
- Εἰς τὰς λέξεις ταύτας ἡ ἑταίρα ώχριάσει τὸ πρόσωπόν της ἡλλοιώθη, οἱ δὲ ὄφθαλμοί της ἔξετόξευσαν κατὰ τοῦ εὐπατρίδου ώσει ἀστραπὴν μίσους· πρὶν ὅμως οὔτος τὸ παρατηρήσῃ, ἡ φυσιογνωμία τῆς εἶχεν ἐπανακτήση τὴν γαλήνιόν της ἔκφρασιν.
- ‘Ο Μάξιμος ἔξηκολούθησε.
- «Τότε δὲν ἐγνώριζον τὴν φοβερὰν Φυγήν, οὔτε ἔζήπονυ νὰ τὴν πληγούσσω.»
- «Βέβηκα, ἡ φιλαργυρία σὲ καθίστα ϕρόνιμον...», διέκοψεν ἡ νεᾶνις εἰρωνικῶς.
- «Εἰπέ μου, ποίκι τοῦ ‘Ἄδου’ Ερινύς σοὶ ἐνέπνευσε τὴν αὐθάδη ἰδέαν νὰ μὲ σύρῃς εἰς τὴν κόνιν, τεταπεινωμένον καὶ ἀπέλπιδα πρὸ τῶν ποδῶν σου; — Μὴ ἡ ἀδικφορία τοῦ προθεηκότος καὶ ἐντίμου γερουσιαστοῦ προσέβαλε τὴν παντοδύναμον καλλονήν σου;... μὴ τὰ πλούτη μου σ' ἐσχαγήνευσαν;... μή...»
- «Παραληρεῖς!» ἀπεκρίθη Φυγρώς ἡ ἑταίρα.

— «Παραληρῶ βεβαίως», ἀνέκραξεν ὄργιλως ὁ δυστυχής· διότι ἀδυνατεῖς νῦν ἐννοήσῃς τὸν σπαραγμὸν τῆς ψυχῆς μου!... Τὰ πάντα ἐμηχανεύθης ὅπως μοὶ ἐμπνεύσῃς τὸ καταβιβρᾶσκόν με τοῦτο πάθος. Αἱ χάριτες τοῦ σώματος καὶ τοῦ πνεύματος, ἡ θαυμάσιος παιδεία, ἡ ἀμύμητος καλαισθησία, τὰ πάντα σοὶ ἐχρησίμευσαν ὡς ὅπλον, ὅπως μὲ κατακτήσῃς, μὲ καθυποτάξῃς, μὲ μεθύσῃς. «Οτε δέ, μαχευθεὶς ἐκ τόσων θελγήτρων, ἡττηθείς, πνευστιῶν, ζητῶ παρὰ σοῦ τὸν ἔρωτα, ὃν δικαιοῦμαι νὰ ἐλπίζω, τὸν ἔρωτα ἐκεῖνον, ὃν τὰ βλέμματά σου, αἱ κινήσεις, τὰ μειδιάματα ὑποθάλπουσι, τότε σὺ — ἀναίσθητος μάγισσος — μὲ ἀπωθεῖς μετὰ περιφρονήσεως;... καὶ οὕτε εἰς τοῦτο κἄν ἀρκεῖσαι... ἀλλὰ καὶ δέν με ἀφίνεις νὰ φύγω, ν' ἀποσείσω τὸν ζυγόν, καὶ διὰ νέων πάντοτε τεχνασμάτων μὲ προσδένεις εἰς τὸ ἄρμα σου, μὲ κρατεῖς δοῦλον τῶν ἰδιοτροπιῶν σου.»

— «Ὥ Πολεῖτα τῆς Ρώμης, παρακίτησέ με.»

— Νὰ σ' ἐγκαταλείψω;... καὶ δύναμαι; οὔτε δύναμιν ἔχω πλέον, ἀλλ' οὔτε καὶ θέλησιν.— Εἴμαι δειλός, εἴμαι ἀξιος περιφρονήσεως, τὸ γνωρίζω, καὶ ὅμως ἔρωτα πρὸ τῶν ποδῶν σου, ἐμπαιζόμενος ὑπὸ τοῦ λκοῦ, περίγελως τῆς γερουσίας εἰς ἣν δὲν τολμῶ πλέον νὰ δείξω τὴν ἀφρονα πολιάν μου. Οἰκογένειαν, σύζυγον, τέκνα, τὰ πάντα ἐλημόνησα χάριν σοῦ!... ὭΨυχή, φόνευσόν με ἐάν δὲν θέλης νὰ θέσῃς τέρμα εἰς τὴν ἀγωνίσην μου!»

Ο γερουσιαστῆς ἔκλινε τὴν κεφαλὴν ἐπὶ τοῦ στήθους ὑπὸ τὸ βάρος βαθυτάτης ἀπελπισίας. Ἡ Ψυχὴ τὸν ἐθεωρησεν ἐπὶ μακρὸν σιωπηλῶς, καὶ ἐφάνη βεβυθισμένη εἰς θλιβερὰς σκέψεις.

Τὴν στιγμὴν ἐκείνην δοῦλός τις εἰσῆλθε κομιζῶν κυτίον ἐκ πολυτίμου ξύλου καὶ ἐλέφαντος καὶ χρυσοῦ κατειργασμένον.

— «Ο Γράκχος ὁ Γερμανικός, εἶπεν, ἀποστέλλει τὸ δῶρον τοῦτο πρὸς τὴν Θείαν Ψυχήν.»

Η ἑταίρα ἔδειξε μονοπόδιόν τι εἰς τὸν δοῦλον καὶ ἔνευσε ν' ἀπέλθῃ.

Ο γερουσιαστῆς ἔγεινε κάτωχρος καὶ ἐστήριξε διὰ τῆς χειρὸς τὸ κάθυγρον μέτωπόν του.

— «Ψυχή, εἶπε μετὰ προσπεποιημένης ἀταραξίας, δὲν δύγκασῃ νὰ μὴ δεχθῆς τὰ δῶρα ταῦτα, ἐμοῦ παρόντος;

— «Καὶ διὰ τί ὅχι;» ὑπέλασθεν ἡ ἑταίρα ἀθώως.

— «Διὰ τί, ... μὰ δὲν ἐννοεῖς τί ὑποφέρω, ἡ τρέφεις καταχθόνιον τι σχέδιον;»

Η ἑταίρα τὸν προσέβλεψε δι' ἀνεκφράστου βλέμματος πλήρους εἰρω-

νείας, μίσους, σκώμματος, καί, ώσει προκαλούσα αὐτόν, ἡνέφεδε τὸ κυτίον. Ἀδράμαντες, μαργαρῖται, περιδέραιαι καὶ δακτύλιοι πολύτιμοι ἀνέπεμπον λαμπρὰς φωτὸς ἀκτῖνας. Φωνὴ θαυμασμοῦ ἐξῆλθε τῶν χειλέων της καὶ ἐβύθισεν ἀμφοτέρας τὰς χεῖρας εἰς τὸ κυτίον μετ' ἀπλήστου ὥδοντος.

— «Ἐλεος, Ψυχή, ἔλεος! — ἐστέναξεν ὁ δυστυχὴς κρύπτων τὸ πρόσωπον ὑπὸ τὴν τήβεννον — ἀφες πρὶν νὰ ἀπέλθω! ...»

— Μὰ ἐπὶ τέλους, δέν σ' ἔννοῳ! ...» εἶπεν ἀνύπομονοῦσα ἡ κόρη.

— «Δέν μ' ἔννοεις; ... δὲν ἐδοκίμασές ποτε τὰς σκληρὰς βασάνους τῆς ζηλοτυπίας; ... Ψυχή, ἀπόρριψε τὸ κυτίον αὐτό ... καὶ σοὶ ὑπόσχομαι ὅτι ἐντὸς μιᾶς ὥρας θὰ λάθης ἄλλο, δεκαπλασίας ἀξίας.»

— «Εἰσαι πολὺ ἀπαιτητικός.»

— «Ἀπαιτητικός! "Ἄχ! δὲν ἡξεύρεις τί ἔστιν ἔρως! ... Οἱ Θεοὶ ἂς σὲ προφυλάξωσιν ἀπὸ τὰ φοβερὰ αὐτοῦ βάσανα!»

— «Καὶ ὅμως ὁ Γράχης εἶνε ὥρατος καὶ εὐγενῆς νεανίας ... οἱ δὲ πολύτιμοι αὐτοὶ λίθοι του λάμπουσιν ὡς οἱ ὄφθαλμοί μου...»

‘Αλήθεια, τὸν ζηλεύεις τόσον πολὺ;»

— «Ω Ψυχή! ... μὰ δὲν ἔννόησες πόσον σὲ ἀγαπῶ; ... μὰ δὲν ἡξεύρεις ὅτι, ἐάν ὑπάπτευον ὅτι ἄλλος τις κατέχει τὴν καρδίαν σου, θὰ τὸν ἐφόνευον;»

— «Μὰ τὴν Ἀφροδίτην! Πρόσεχε γέρον· ἡ φυλακὴ εἶνε παγετώδης καὶ οἱ Κήνσορες δὲν παίζουν.»

— Μὴ γελάς, τίγρις, ἀνέκραξε μετ' ὄδύνης ὁ δύσμοιρος ἔλεος, Ψυχή, ὑποφέρω...

‘Ητον ἡ ἐσχάτη κρουγὴ καρδίας βαθέως σπαραχθείσης. Ο Μάξιμος ἔπεισε πρὸ τῶν ποδῶν τῆς ἐταίρας, πνιγεῖς ὑπὸ τῶν λυγμῶν.

‘Ακούσιός τις συγκίνησις διεγράφη ἐπὶ τῆς μορφῆς τῆς Ψυχῆς· οἱ δὲ ὄφθαλμοί της ἐπληρώθησαν δακρύων καὶ προσηλώθησαν ἐπὶ τοῦ γέροντος μετ' ἐκφράσεως ἀνεκρρόστου τρυφερότητος.

Οὕτος δέ, ἐγείρας μετά τινα λεπτὰ τὴν κεφαλήν, παρετήρησε τὴν ἀνέλπιστον τῆς κόρης μεταβολήν, καὶ, πλήρης ἐλπίδος,

— «Ψυχή, ἀνέκραξε, μὴ θελήσῃς τὸν ὅλεθρόν μου! Τί ζητεῖς; τί θέλεις; Εἰπέ το, καὶ τὰ πάντα σοὶ προσφέρω! Ἐπιθυμεῖς νὰ ἥσαι ἀπόλυτος κυρία του οἶκου μου, τῆς περιουσίας μου; ... Μία μόνη λέξις ... θὰ διατευχθῇ τὴν Ἀκτηλίαν... θὰ διώξω τὰ τέκνα μου...»

Τρελλός δὲ ἐξ ὑπερανθρώπου χαρᾶς, ἐφίλει τὰς χεῖρας καὶ τοὺς πόδας τῆς νεανίδος, ἔκλαιεν, ἐγέλχ, ἐψιθύριζε διακεκομένας καὶ ἀσυναρτήτους λέξεις... ἥτο μεθυσμένος, τρελλός!

— «Θὰ διώξης... τὰ τέκνα σου;» εἶπεν ἡ Ψυχὴ διὰ φωνῆς συριζόνσης, ώσει αἱ λέξεις ἀντανακλήθησαν στην προσβλέπουσα αὐτὸν δι' ἀνιλέου μειδιάματος. Είτα δέ, ἐκρηγνυμένη εἰς ἀπλετον γέλωτα·

— «Τί ώρατον θέαμα θὰ εἴνε! ... Ἡ Μαξίμινα καὶ ἡ Τουλλία, τὸ κλέος τοῦ λαμπροῦ τῶν Φαβίων γένους, ἔγκατα λελειμμέναι, πτωχαῖ, πλάνητες εἰς τὰς ὁδοὺς τῆς Τρώμης, ἡναγκασμέναι ἵσως νὰ κοσμῶσι τὴν κεφαλήν των διὰ τῆς ὑπερύθρου φενάκης ήνα μὴ ἀποθάνωσιν ὑπὸ πείνης! ... Ἐδῶ ἡ Ψυχὴ, ἡ διαβότης καὶ διεφθαρμένη ἐταίρα, κρεμάσσα τὴν ἀτιμωτικὴν τήθεννον εἰς τὸ προαύλιον τοῦ ἐνδόξου γερουσιαστοῦ, θὰ καταλάβῃ ἐν τῷ περιδόξῳ οἴκῳ τὴν θέσιν τῆς ἀποπεμφθείσης τιμίας καὶ νομίμου συζύγου! ... Τί πατρικὸς ἔρως! ... τί οἰκογενειακὴ στοργή! ... Μὰ τοὺς παρακτίους θεούς, Μάξιμε, σὺ θὰ ἐλάττερυσας πάντοτε τὰ τέκνα σου!...»

Αἱ τελευταῖαι αὗται λέξεις ἐπήνεγκον ἀκαριαίαν καὶ φοβερὰν ὡχρότητα ἐπὶ τῶν παρειῶν τοῦ γέροντος. Εὔθυς ὅμως, ώσει μεταμεληθεῖσα, ἡ νεᾶνις ἥλλαξεν ὅφος. "Εκυψε πρὸς αὐτόν, γονυπετοῦντα εἰσέτι, καὶ προσβλέπουσα τρυφερῶς·

— «Εἶσαι εὖμορφος γέρων...», τῷ εἶπε, θωπεύσασα διὰ τῶν δακτύλων τῆς τὴν κόμην αὔτου.

'Ο γέρων ἐσκίρτησεν ἐκ χαρᾶς.

— «'Αλλὰ προτιμῶ τοὺς ξανθοὺς βοστρύχους τῶν πολιών τριχῶν!, προσέθηκεν ἀπωθούσα αὐτόν, καὶ, γελῶσα σαρκαστικῶς, ἐξηφανίσθη διὰ τοῦ μέσου τῶν ἀνθώνων.

Πύρινον νέφος ἐκάλυψε τοὺς ὄφθαλμοὺς τοῦ Μαξίμου, ὅστις, καταπνίγων τὴν χολὴν του, ἡγέρθη ὀργίλως καὶ δι' ἀγρίου σκώμματος τῇ ἐφώναξε·

— «Προτιμῶς βεβαίως τοὺς ξανθοὺς βοστρύχους τοῦ ποιητοῦ, ὅστις ἐπὶ παρουσίᾳ τοῦ ἀμφιθεάτρου ὄλοκλήρου ποδοπατεῖ τὰ δώρα τῆς ἐταίρας· δὲν ἔχει οὕτω;... Χαῖρε, λοιπόν...

‘Ο Οκτάβιος Βάλθος, ἐντὸς ὀλίγων ἡμερῶν, νυμφεύεται τὴν Μαξίμιναν Φαβίαν!»

Ἡ Ψυχὴ ἐξέβαλεν ἀγρίαν κραυγήν, καὶ δι' ἐνὸς καὶ μόνου ἀλμάτος εὐρέθη πάλιν πρὸ τοῦ εὐπατρίδου. Αἱ ἐρωτήσεις της διεδέχοντο ἀλλήλας πυρετωδῶς.

— «Τὴν θυγατέρα σου;»

— «Αὐτήν.»

- «Τὴν ἀγαπᾷ;»
  - «Τὴν ἀγαπᾷ.»
  - «Αδύνατον!... ἀπουσιάζει πρὸ τριῶν ἥδη ἐτῶν!»
  - «Ο γάμος εἶχε συμφωνηθῆ προηγουμένως.»
  - «Ἐγνωρίζοντα;»
  - «Οχι, ἀλλὰ... λόγοι οἰκογενειακοί...»
  - «Πᾶς;»
  - «Ο 'Οκτάθιος ἔμελλε νὰ συμφευθῇ μίαν μου θυγατέρα.»
  - «Οιανδήποτε;»
  - «Οχι, τὴν πρωτότοκον.»
  - «Τὴν πρωτό....!»
- Ἡ Ψυχὴ ἡναγκάσθη νὰ στηριχθῇ εἰς τὸ μονοπόδιον ἵνα μὴ πέσῃ.
- Ο γερουσιαστὴς τὴν ὑπεβάστασεν ἀνήσυχος διὰ τὴν νέαν τῆς κατάστασιν· αὕτη δέ, εὐθὺς ἀνκλασθεῖσα, τὸν ἀπώθησε μετ' ἀποστροφῆς καὶ σπασμωδικῶς γελῶσα·
- «Απατᾶσαι, Μαξίμε, εἶπε, δὲν ἀγαπῶ τὸν Ὁκτάθιον..., οὔτε τὸν Γράχον. 'Αλλ' ἀγαπῶ τὰ τιμαλφῆ κοσμήματα, ἄτινα οὔτος μοὶ προσφέρει!»

Καὶ ταῦτα λέγουσα ἐπλησίασε πάλιν πρὸς τὸ μονοπόδιον, ἐξήγαγεν ἐκ νέου τὰ περιδέραια καὶ τὰς στλεγγίδας ἐκ τοῦ κυτίου καὶ, ώσει ἐντελῶς λησμονοῦσα τὴν περιουσίαν τοῦ γέροντος, ἤρχισε νὰ στολιζηται διὰ τῶν πολυτίμων ἑκείνων λίθων δοκιμαζούσα τὸν μὲν μετὰ τὸν δὲ καὶ κατοπτριζομένη μετ' ἀφάτου αὐταρεσκείας. Κατέρριψε τοὺς πλουσίους αὐτῆς πλοκάμους ὅπως στολίσῃ αὐτοὺς διὰ τῶν ἀδαμαντίνων στεφάνων, καὶ, τοῦτο ποιοῦσα, παρουσίασεν εἰς τὰ φλογερὰ τοῦ θύματός της βλέμματα τοὺς φειδικκοὺς αὐτῆς βραχίονας. Ἐν φπεριεβάλλετο περιδέραιόν τι, ἐμποδιζομένη ὑπὸ τῆς καλύπταρας της, ἔλυσεν αὐτὴν καὶ τὰ γυμνά της μέλη ἐφάνησαν ἐν ὅλῃ τῇ γλυπτικῇ αὐτῶν λαμπρότητι, ὡς ὀλυμπιακή τις θεότης αἴρηντος ἀναδυομένη ἐκ χρυσῆς τινος νεφέλης.

Ο Μαξίμος ἐξέβαλεν ὁδυνηρὰν κρουγὴν καὶ ἔφυγε γωρίς νὰ στρέψῃ τὸ πρόσωπον.

#### ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Γ'.

Ἡ το βαθεῖα νύξ. "Ανθρωπός τις, μέλκωντας ἐσθῆτα φέρων καὶ περιτετυλιγμένος φαινότην, δι' ἣς ἐκρύπτετο ὅλος; εἰσῆλθεν εἰς στενὴν

καὶ μονήρη τινὰ ἀτραπόν. Ἐθέδιζεν ἐσπευσμένως καὶ ἐνίστε προσέθλεπε περὶ ἑαυτόν, ὡσεὶ φοβούμενος μὴ τὸν κατασκοπεύουσι. Μετά τινα βήματα εἰσῆλθεν εἰς μίαν τῶν κυριωτέρων ὁδῶν τῆς πόλεως, πρὸ τοῦ κομψοῦ μαρμαρίνου περιστυλίου πλουσίου μεγάρου.

Μόλις φθάσας εἶδεν ἔξερχόμενον νεανίαν ἐνδεδυμένον χιονόλευκον τήβεννον, ἐν συνοδείᾳ δύο ἢ τριῶν διδόφόρων πυγμάχων προπορευομένων, ἐπληγίσκε καὶ μετὰ συγγλῆς φωνῆς·

— «Δέν εἶσαι, τῷ εἶπεν, ὁ Ὁκτάβιος Βάλθος;»

Ο νεανίας ἔνευσε καταφατικῶς.

— «Ἡ ἐπιστολὴ αὐτῇ εἴνε πρὸς σέ· ἀνάγνωσέ την καὶ ἀπάντησε.»

Καὶ τῷ ἔτεινε μικρὰν καὶ εὐώδη δέλτον.

Ο νεανίας ἀνέγνωσε·

— Τῷ Ὁκταβίῳ Βάλθῳ, τῷ ταῖς Μούσαις προσφιλεῖ, γυνὴ τις χαίρειν. Ἐὰν ἡ εὐγενής σου καρδία τρέφει ἀνδρείαν ὅμοίαν τῷ ποιητικῷ ταλάντῳ ὅπερ σ' ἔξισοι πρὸς τὸν Ἀπόλλωνα, ἀκολούθησον μόνος καὶ εὕπιστος τὸν δοῦλον τούτον. Θὰ σὲ ὀδηγήσῃ ὅπου εὐγενής τις καὶ αἰδήμων γυνὴ σὲ προσμένει.»

Ο εὐπατρίδης, ἀναγνώσας τὸ μυστηριώδες γραμμάτιον, ὑπεμειδίασε καὶ ἔμεινε στιγμάς τινας σκεπτικός.

Ταῦτα δὲ ἴδων ὁ ἀπεσταλμένος καὶ νομίζων μὴ ἀμφιβάλλει ἐκ φύσου, τῷ εἶπε διὰ φωνῆς καθαρῶς ἐμφανούσης τὴν σκέψιν του,

— «Ἄρνεσαι;»

— «Μάθε, δοῦλε, ὅτι ὁ Ὁκτάβιος οὐδὲν φοβεῖται,» ἀπεκρίθη ἀγερῶχως ὁ νεανίας. Ἀποπέμψας δὲ τοὺς ἀκολουθοῦντας αὐτὸν πυγμάχους.

— «Προπορεύθητι, προσέθηκε· σὲ ἀκολουθῶ.»

Καὶ ἀμφότεροι, διευθυνόμενοι πρὸς τὴν στενωπόν, ὅθεν πρὸ ὄλίγου εἶχε διέλθη ὁ δοῦλος, εὑρέθησαν εὐθὺς ἐπὶ μικρᾶς τινος πλατείας, ὅπου δίζυγος ἀμαξᾶ τοὺς περιέμενεν.

Ο εὐπατρίδης καὶ ὁ φαινολοφόρος εἰσῆλθον εἰς τὴν ἀμαξαν, ἥτις, συρομένη ὑπὸ δύο εὐγενῶν ἵππων, διήρχετο ἀστραπηδὸν τὰς λαβυρινθώδεις καὶ σκοτεινὰς τῆς πόλεως ὁδοὺς καὶ τῆς ἔξοχῆς τοὺς λόφους καὶ τὰς χαράδρας. Ἀμφότεροι ἐσίγων. Ο Ὁκτάβιος ἦτο βεβυθισμένος εἰς σκέψεις· ἡ μυστηριώδης ἐκείνη πρόσκλησις ἡρέθιζεν ὑπερμέτρως τὴν περιεργίαν του· αἱ ὠραιόταται τῆς Τρώμης γυναῖκες διήρχοντο τῆς φαντασίας του· ὧνειρεύετο ἥδη μυρία θέλγητρα, μυρίας ἥδονάς, ὅτε ἡ ἀμαξᾶ ἐστάθη.

— «Ἐφθάσαμεν», εἶπεν ὁ ὀδηγός.

‘Ο Ὁκτάχειος ἔρριψε περίεργον βλέμμα περὶ ἐκυπών ὅπως ἀναγνωρίσῃ τὸ μέρος· ἀλλὰ, κατὰ τὴν πορείαν, εἶχε τόσον ἀφαιρεθῆ εἰς τὰς ὄντες ῥιποπλήσεις του, ὡστε ἡδύναται νὰ συνέληθῃ. Ἐννόησε μόνον ὅτι εὐρίσκετο ἔξω τῶν τειχῶν τῆς πόλεως καὶ ἐνώπιον κομψοτάτου ἀγροτικοῦ οἴκου ἑλληνικοῦ ῥυθμοῦ, μαζίλον καταλλήλου διὰ θερινᾶς ἐκδρομᾶς ἢ διὰ καθημερινὴν διαμονὴν οἰκογενείας.

‘Ο δοῦλος τὸν εἰσήγαγε καὶ δδηγήσας αὐτὸν εἰς μικράν τινα αἴθουσαν τὸν ἐγκατέλιπε μόνον.

‘Η αἱθουσα ἐδείκνυε τὸ ρωμαϊκὸν μεγαλεῖον ἐν ὅλῃ τῇ τῶν εὔπατριδῶν πολυτελείᾳ. Χρυσούφαντα πορφυρὸν παραπετάσματα περιετύλισσον μεγαλοπρεπεῖς πολυαριθμούς στύλους ἐκ μαρμάρου τῆς Πάρου, καὶ διὰ τῶν πτυχῶν αὐτῶν διέθλεπέ τις φαντασιώδη κῆπον.

Τὴν αἱθουσαν ἐπλήρουν τῷδε κάκετος διεσπαρμένα ἀγάκλιντρα καὶ κλῖναι διὰ πολυτίμων λίθων κεκοσμημέναι, τρίποδες ἐκ κορινθιακοῦ χαλκοῦ, ἀργυροῦ λαμπτήρες, ἔνθη, τιμαλφῆ ἀγαλμάτια, περγαμηναὶ ἐπὶ τῶν μοροποδίων λησμονηθεῖσαι, καὶ ἐπὶ τῶν πλουσίων φηφοθετημάτων τοῦ πατώματος δοροὶ ἀρκτῶν τῆς Καληδονίας, τίγρεων τῶν ὄχθῶν τοῦ Εύφρατου, λεόντων τῆς Νουμιδίας· τὰ πάντα ὑπὸ τῶν φαῖων νεφῶν τῶν ἀραβικῶν ἀρωμάτων περιβληθέντα.

‘Ο νεανίας διέτρεξεν ἐν βίᾳ τὰς περγαμηνάς· ἦσαν σοθιράς συγγράμματα ἀτινα ἐνέφαινον νοῦν διὰ βαθειῶν μελετῶν τρεφόμενον.

— «Νὴ τὴν σοφὴν! Αθηνᾶν!» ἐσκέφθη, «εἴνε παιδεία ἀξία ἐταίρας· καὶ ὅμως τὰ πάντα ἐνταῦθα δεικνύουσι τὴν αἰδήμονα καὶ εὐγενῆ οἰκοδέσποιναν... Τίς ἄρα γε ἡ θεὰ τοῦ Ολύμπου τούτου;»

‘Η ἀπάντησις δὲν ἔβραδυνε· γυνὴ τις, λευκὴν στολὴν περιβεβλημένη καὶ τὴν ὄψιν ἔχουσα κεκαλυμμένην, εἰσῆλθεν εἰς τὴν αἱθουσαν.

‘Ο Ὁκτάχειος δὲν ἡδύνατο νὰ διακρίνῃ τὸ πρόσωπόν της· ἀλλ’ ἡ περιβολή της ἦτο τόσον σεμνή, τόσον εὐπρεπής ἡ συμπεριφορά της ὥστε ἡσθάνθη σεβασμοῦ αἰσθημα.

— «Χαῖρε, Βάλβε, εἰπεν ἡ ἀγνωστος δι’ ἡδύτατης φωνῆς· σὲ παρεκάλεσα νὰ ἔλθης ἐνταῦθα ὅπως σοὶ συγγράψ καὶ σὲ παρακαλέσω νὰ δεχθῆς ἑλαφρόν τι τεκμήριον τοῦ πρὸς σὲ θαυμασμοῦ μου! Ταῦτα δὲ λέγουσα τῷ προσέφερε δάχνινον στέφανον δεδεμένον διὰ λευκῆς ταινίας θαυμασίως πως κεντημένης.

‘Ο νεανίας, συγκεκινημένος ἐκ τῆς ἐκπλήξεως καὶ ἐξ ὑπερηφανίας τινός, δὲν ὄμιλει.

— «Τὴν ἐκέντησα ἡ ἴδια», προσέθηκεν ἡ γυνὴ διὰ ταπεινῆς καὶ δειλῆς φωνῆς.

Καὶ πῶς δύναμαι, ὡς θεία γυνή, νὰ σ' εὐχαριστήσω;» ἀνέκραξεν ὁ νεανίας.

«Η γυνή, ὑποδείξασα εἰς αὐτὸν ἐδώλιόν τι, ἐκάθισεν ἐπὶ τῆς κλίνης.

— «Θὰ εἶσαι εὐχαριστημένος! ὁ θρίαμβός σου ὑπῆρξε πληρέστατος.»

— «"Ω! μ' ἔκριναν μετὰ πολλῆς ἐπιεικείας.»

— «"Οχι, ὅχι, διέκοψε ζωηρῶς ἡ ἀγνωστος δέν σου ἀπέδωκαν ἢ τὸ ὄφειλόμενον ἐγκώμιον. Οἱ στίχοι σου ἦσαν ώραιότατοι, πλήρεις πάθους, αἰσθήματος ἡδύπαθείας!»

Θὰ ἔθεωρούμην ὁ εὐτυχέστατος τῶν θυητῶν, ἐὰν οὕτω τοὺς ἔκρινες οὐδὲ οἱ λόγοι σου οὔτοι εἶνε δι᾽ ἐμὲ πολυτιμότεροι τοῦ βραχείου τοῦ αὐτοκράτορος!

— «Τοιαύτας κρίσεις ἥκουσας βεβαίως πολλάς, καὶ τῆς ἐμοῦ ἀναμφισόλως πολυτιμοτέρας καὶ προσφιλεστέρας· αἱ γυναῖκες πᾶσαι σήμερον δὲν εἴχον ὄφθαλμοὺς ἢ διὰ σὲ ἐν τῷ θεάτρῳ.»

— «"Ω! Ἡ ποιότης ἀξιζει περισσότερον τοῦ ἀριθμοῦ, τὸ μετριόφρον ἵον διαχέει τόσῳ γλυκεῖαν ὅσμην ὡστε ἡ εὐγενὴς ψυχὴ τὸ προτιμᾷ τῶν λαχμπρῶν ρόδων.»

— «Ἀλλὰ δέν με γνωρίζεις!»

— «Καὶ τί μὲ τοῦτο; μαντεύω τὸν μὲν νοῦν σου ἐκ τῶν περιστοιχούντων σε ἀντικειμένων, τὴν δὲ καρδίαν ἐκ τῆς ἀπαραμίλλου κομφότητός σου.»

— «Διὰ τῶν λόγων τούτων ἀντήμειψας τὴν ώραίαν Ψυχὴν διὰ τὸ δεῖγμα τοῦ θαυμασμοῦ της, ὅπερ σοὶ ἐξεδήλωσεν ἐν τῷ θεάτρῳ.»

— «Τὴν Ψυχὴν;... καὶ δέν εἶδες πῶς τὴν περιεφρόνησα;»

— «Τόσον ἀγνὸς εἶσαι λοιπόν;» προσέθηκεν ἡ γυνὴ δι᾽ εἰρωνικῆς ἀλλα πως ἡλλοιωμένης φωνῆς.

— «Δὲν πρόκειται περὶ ἀγνότητος, ἀλλὰ περὶ μίσους, ὅπερ οὐδὲν δύναται νὰ ἔξαλειψῃ τῆς καρδίας μου. "Ημην ὁ κάλλιστος φίλος, ὁ ἀχώριστος σύντροφος δυστυχοῦς νεανίου, δν ἡ ώραία ἀλλὰ διεφθαρμένη ἐκείνη γυνὴ ὅθησεν εἰς τὸν ὅλεθρον, εἰς τὴν ἀπελπισίαν, εἰς τὸν θάνατον. Εἰς αὐτὴν ὄφειλεται ἡ καταστροφὴ παντὸς ώραίου, παντὸς καλοῦ, παντὸς μεγάλου. Ἡ ἀσπλαγχνος ἐκείνη Σειρὴν δὲν ἀγαπᾷ ἢ τὸν χρυσόν, ὅπως δὲ τὸν ἀποκτήσῃ καὶ τὸν πατέρα της τὸν ἔδιον θὰ ἐποδοπάτει!...»

— «Πῶς τὴν μισεῖς!» εἶπε τεταργμένη ἡ ἀγνωστος.

- «'Ως τὸν ἀπαισιώτατόν μου ἔχθρόν... καίτοι δέν την γνωρίζω.»
- «Ούτε ἔξ ὄψεως;» ἡρώτησεν ἐκείνη μεθ' ὅρμῆς;
- «Οὐδέποτε τὴν εἰδόν, οὔτε ἐπιθυμῶ νὰ τὴν ἴδω!»
- «"Ισως, ἔξηκολούθησε δειλῶς ἢ ἀγνωστος, δέν εἶνε ἔνοχος ὅσον λέγουσι καὶ πιστεύουσιν· ἵσως...»
- «Ἐστω!... ἀλλὰ σὲ παρακαλῶ ἃς ἀφήσωμεν τὸ θέμα τοῦτο· ἥλθον ἐνταῦθα ἐνθαρρυνθεῖς ἐκ τῆς εὐγενεστάτης τῶν προσκλήσεων... Τυποθέτω, ὃ θελκτικὴ γυνή, δτι δέν με προσεκάλεσας διὰ νὰ δικαιολογήσῃς τὴν Ψυχήν!»
- ‘Ο νεανίας, ἐγκαταλιμπάνων τὴν θέσιν του, ἐκάθισε παρὰ τῇ ἀγνώστω.
- «Ἐχεις δίκαιον, ἀπεκρίθη αὕτη ψυχρῶς, καὶ ἔσπευσα νὰ σοὶ ἐκθέσω τὸν λόγον.»
- «Δι' αὐτὸ μόνον; ... Ὡ θεία γυνή, ἐὰν παρὰ τῶν αὐτοκρατόρων προσδοκᾷ τις χρυσοῦς στεφάνους, παρὰ τῶν φραίων γυναικῶν... ὁνειροπολεῖ τις γλυκύτερα βραχεῖα!»
- «Πρόσεχε, ώρατέ μου "Απολλον!... ὀλίγου δεῖν μοὶ προσέφερες δ, πι; δέν σοι ἀνήκει πλέον!...»
- «Δέν σ' ἔννοιῶ.»
- «Ἐάν, ἐμπιστευομένη εἰς τὴν νομιμότητά σου, σὲ ἔζητουν ὅλην τὴν καρδίαν;...»
- «Τούλαχισον, ώραία μου, πρὶν ἀπαντήσω ἐπίτρεψον νὰ σὲ ἴδω», εἶπεν ὁ νεανίας γελῶν καὶ προσπαθῶν νὰ λάθῃ τὴν χεῖρά της· ἀλλ' ἡ ἀγνωστος, ἀποφεύγουσα αὐτόν, ἀπεκρίθη μετὰ γλυκείας εἰρωνείας·
- «Εὐγενής μοι Κάτων... ποδοπατεῖς δημοσίως τὸ δάρον τῆς ἑταίρας... ἀλλ' ἐν τῷ μυστηρίῳ τῆς ἀριστοκρατικῆς αἰθούσης λησμονεῖς τὴν μελλόνυμφον παρὰ τῇ δεσποινῇ!»
- «"Απαγε!» ἀπεκρίθη μειδιῶς ὁ νεανίας, καὶ ἔμεινε σιγμάς τινας σιωπηλός. Αἴφνης, προσβλέπων αὐτὴν ἡδυπαθῶς.
- «Θεά μου, ἀνέκραξε μετὰ φωνῆς ἐλαφρῶς τεταργμένης, ἀφες νὰ ἴδω ἐὰν ἦσαι ώραιοτέρα αὐτῆς.»
- «"Ιδε λοιπόν!» εἶπεν ἡ Ψυχὴ ἀπωθοῦσα τὸν πέπλον. Ο Ὁκτάριος ἔμεινεν ἐννεός. Ἡ λευκὴ στολὴ ἔξηρεν ἔτι πλέον τὴν αὐστηρὰν ἐκείνην καλλονήν, ἡ δὲ ἐρωτικὴ φλόξ, ἡτις διέλαμπεν ἐν τοῖς ὄφθαλμοῖς της, διέχεεν ἐν τῇ ἀτμοσφαίρᾳ ὡς μαγγήτικόν τι φεῦμα, ὡς ἀκαταμάχητόν τινα μαχείαν. Ἡ ὄψις τοῦ νεαγίου ἐπορφυρώθη, τὸν ἐπη-

ρέασεν ἡ μυστηριώδης ἔκεινη συγκίνησις, ἥτις προηγεῖται τῶν μεγάλων πάντοτε παθῶν.

‘Η Ψυχὴ ἐνόησε τὴν ἐντύπωσιν ἢν παρήγαγε καὶ διὰ προσποιητῆς ἀδιαφορίας·

— «'Ηστειευόμην, εἶπε, νῦν δέ, ὅτε μὲ εἶδες, λησμόνει, σὲ παρκαλῶ, τὴν βραχεῖαν ταύτην συνομίλιαν, ἥτις καὶ εἰς ἐμὲ καὶ εἰς ἐσὲ θὰ ἐπροξένει ἵσως ζηλοτυπίας σκηνάς.»

— «Πόσον εἶσαι ώραία!»

‘Η ἑταίρα τὸν περιέβαλλε διὰ πυρώδους βλέμματος, καὶ, κλίνασα ἐλαφρῶς πρὸς αὐτόν, τῷ εἶπεν ἀσθμαίνουσα.

— «Τὴν ἀγαπᾶς;»

— «Σέ, σὲ μόνην ἀγαπῶ!»

— «Ἐγὼ ὄμως δὲν θέλω ἀντιπάλους! Ἡ καρδία σου ὅλη μόλις δύναται νὰ ἐπαρκέσῃ ὅπως μοὶ ἀνταποδώσῃ τὸν ἔρωτα ὃν αἰσθάνομαι πρὸς σέ!... Παιδίον... δὲν γνωρίζεις τι ἔστιν ἔρως!...»

— «Ἐπιθυμῶ παρὰ σοῦ καὶ μόνης νὰ τὸ μάθω.»

— «Καὶ νομίζεις ὅτι δύνασαι νὰ μ' ἀγαπᾶς ὅπως ἐγὼ θέλω ν' ἀγαπηθῶ;

Μὰ δὲν ἡξεύρεις ὅτι, ἔὰν σὲ ἀγαπήσω, θὰ σὲ θελήσω μόνον, δλον δι' ἐμέ; ὅτι θὰ σὲ ἔκλεπτον ἀπὸ τὴν πατρίδα, ἀπὸ τὴν οἰκογένειαν, ἀπὸ τοὺς φίλους, καὶ, μόνη μετὰ σοῦ εἰς ἔρημόν τινα, θὰ ἔπλαττον διὰ σὲ Ἐδέμη ἡδονῶν μήπω γνωστῶν μήπω κανὸν ὄνειροποληθεισῶν. Θὰ ἔζητουν ἐν τῷ νῷ μου καὶ ἐν τῇ καρδίᾳ μου νέας πάντοτε πηγᾶς σαγηνεύσεως; Θὰ ἤμην δι' ἐσὲ μάτηρ, φίλη, ἀδελφή, ἔρωμένη;... ή Μούσας σου, ή σύντροφός σου ή ἀγώριστος;... Καὶ αἱ ἡμέραι ὀλόκληροι δὲν θὰ μοὶ ἐπήρκουν νὰ σοὶ ἐπαναλάβω πάντοτε, Ὁκτάβιέ μου, σὲ ἀγαπῶ;...»

— «Ω! ὄμοιει, ὄμοιει ὁκόμη!» ἔλεγεν ἱκετευτικῶς ὁ νεανίας περισφίγγων αὐτὴν γλυκύτατα εἰς τὰς ἀγκάλας του.

— «Ἀλλ' εἶσαι..., μεμνηστευμένος!...» εἶπεν ἐκείνη τεθλιψμένη.

— «Καὶ τί μοι μέλει;... Μὴ ὄμιλήσῃς περὶ αὐτῆς, ὡς μόνη μου θεά!... εἰπέ μοι ὅτι μὲ ἀγαπᾶς!»

‘Η νεῖνις ἡγέρθη, ἐπέθεσε τὰς λευκὰς χεῖράς της ἐπὶ τῆς ξανθῆς αὐτοῦ κόμης, καὶ ὥθιοσσα πρὸς τὰ ὄπίσω ἐλαφρῶς τὴν κεφαλὴν αὐτοῦ.

— «Σὲ ἀγαπῶ, σὲ ἀγαπῶ, σὲ ἀγαπῶ!» Εἶπε, καὶ, φιλήσασα αὐτὸν διὰ πυρώδους ἐπὶ τοῦ μετώπου φιλήματος, ἔφυγε δρομείως εἰς τὰ ἐσωτερικὰ δωμάτια.

‘Ο Οκτάδιος ἔσχε στιγμήν τινα σκοτοδίνης, εἶτα, μεμεθυσμένος ἐκ χαρᾶς, ἔτρεξεν ἐπὶ τὰ ἵχνη αὐτῆς.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Δ'.

— «Ματαιά ἡ τέχνη σου, δὲν πιστεύω πλέον εἰς αὐτήν!» ἀνέκραξεν ἡ Ψυχὴ ταραχθεῖσα καὶ πίπτουσα ἐπὶ ἐδωλίου ἐν ἀποκέντρῳ τινὶ δωματίῳ τῆς ἑξοχικῆς αὐτῆς οἰκίας.

— Διατί λοιπὸν τὴν ἔξετάζεις; » ἡρώτησε σκωπτικῶς πεντηκοντοῦτις γυνή, παραδόξως ἐνδεδυμένη καὶ ἡμιεξηπλωμένη ἐπὶ ἀνακλίντρου.

‘Η ἑταίρα ἐσιώπησεν ἐπὶ μακρόν, εἶτα, ώσει μὴ ἀκούσασα τὴν ἑρώτησιν, ἑξηκολούθησε τρόπον τινὰ συνεχίζουσα μακρὸν ἐσωτερικὸν συλλογισμόν.

— «Καὶ εἰς πολλὰς περιστάσεις αἱ μαντεῖαι δὲν ἐπέτυχον!»

— «Ἐὰν τοῦτο δύναται νὰ σ' εὐχαριστήσῃ, πίστευέ το· δέν σ' ἐμποδίζω.»

‘Η Ψυχὴ ἔμεινεν ὀλίγον ἔτι βεβουθισμένη εἰς τὰς σκέψεις της, εἶτα δὲ προσέθηκε μετ' αὐξανούσης ἀνησυχίας.

— «Τὶ ἀνέγνωσες λοιπὸν εἰς τοὺς ἀστέρας, Λοκούστα;»

— «Σοὶ τὸ εἶπον· μέγα δυστύχημα σὲ ἀπειλεῖ, κινδυνεύεις νὰ ἀποθάνῃς. ‘Ο ἀστήρ σου, ως σεβνυμένη λυχνία, ἐφαίνετο ἀναπέμπων τὸ τελευταῖον λαμπρότατόν του φῶς.»

‘Η Ψυχὴ ὠχρίασεν.

— «Αλλ’ ἡ Αφροδίτη;», ἐψιθύρισεν....

— «Η Αφροδίτη;... ἐξ αὐτῆς ἀκριβῶς προέρχεται ὁ κίνδυνος.»

— «Αδύνατον! ἀνέκραξεν ἡ ἑταίρα οἰονεὶ προσπαθοῦσα νὰ παλιστῇ κατὰ τοῦ ἴδιου της φόβου, οὐδέποτε ὑπῆρξε τόσον εὔτυχής!»

‘Η Λοκούστα δὲν ἀπεκρίθη, ἀρκεσθεῖσα νὰ μειδιάσῃ.

— «Δέν με πιστεύεις;»

— «Σὲ πιστεύω..... ἀλλὰ πιστεύω καὶ εἰς τὴν ὑπεράνθρωπόν μου ἐπιστήμην!»

— «Ἐστω! Θὰ ἰδωμεν τίς ἡ ἔχουσα δίκαιον!.... ‘Ο ἀγαπητός μου Οκτάδιος μόλις ἐξῆλθεν ὅπως προετοιμάσῃ τὰ τῆς ἀναχωρήσεως μας. ‘Απόψε, περὶ λύχνων ἀφάς, θὰ ἐγκατταλεύψωμεν τὴν Ρώμην, διὰ παντός, ἐλπίζω, καὶ, μακρὰν ἐντεῦθεν, θ’ ἀψηφησώ τὰ πάντα. ‘Εντὸς

δεκαπέντε τὸ πολὺ ἡμερῶν, τὶς θὰ φροντίσῃ πλέον περὶ τῆς πολυθρυλήτου Ψυχῆς;

— «Τὸ θῦμά σου!»

— «Ο Μάξιμος;»

— «Ο κινδυνός προέρχεται ἐξ αὐτοῦ, οὐχὶ δὲ ἐντὸς δεκαπέντε ἡμερῶν, ἀλλὰ σήμερον.»

— «Ἀδύνατον. Ο Οκτάχιος τῷ ἔγραψε τὴν πρωίαν, ὅπως ἀποσύρῃ τὸν λόγον του. Εννοεῖς δὲ ὅτι δὲν θὰ θελήσῃ νὰ τὸν συναντήσῃ. "Αλλώς τε ὁ Μάξιμος εἶναι τόσον ὑπερήφανος ώστε δὲν θὰ προσπαθήσῃ νὰ ἀνακενώσῃ ἀμέσως τὰς περὶ γάμου διαπραγματεύσεις..... καὶ αὔριον θὰ εἶναι ἀργά!..."

— «Σοὶ ἀρκεῖ, δπως σωθῆς, ἡ λάμψις ἀπόψε τοῦ πρώτου ἀστέρος. Αλλ' ἔως τότε, πρόσεχε..... ἐὰν ὁ ἔραστής σου ἀνακαλύψῃ ποίᾳ εἶσαι....»

— «Σιώπησον! ἀνέκραξεν ἡ νεᾶνις τρέμουσα, Θεοί μου, τὶ νὰ κάμω;.... πῶς νὰ ἔξορκίσω τὸ πεπρωμένον;»

— «Ἐὰν ἥθελεις... ἐρωτικόν τι φίλτρον...» εἶπεν ἡ Λοκούστα μετὰ δισταγμοῦ τινος.

Η Ψυχὴ ἐμειδίασε δυσπιστίας μειδίαμα.

— «Ἀγαπητή μου Λοκούστα... γνωρίζομεθα πρὸ πολλοῦ, δὲν ἔχει οὕτω; ... λοιπὸν... εἰ ὄφθαλμοί μου εἰσὶ τὸ ἀριστον τῶν φίλτρων.... καὶ, ἂς σε βοηθήσῃ ὁ Ἔρμης!» προσέθηκε μετὰ σαρδονικοῦ μορφασμοῦ.

— «Εἶσαι μαθήτρια ἀνταξία τῆς διδασκαλίσσους σου! εῦγε, κόρη! βλέπω μετ' εὐχαριστήσεως ὅτι δὲν ἔγκαστα τὸν καιρὸν καὶ τὰ χρήματά μου εἰς τὴν ἀνατροφήν σου! Καλὰ εἴπεις.... γνωρίζομεθα.... καὶ διὰ τοῦτο σοὶ προτείνω κάτι τέλλο, ὅπερ δὲν θ' ἀποποιηθῆται.»

— «Τι;»

Η Λοκούστα ἐξήγαγε τοῦ κόλπου τῆς χρυσοῦν κιβώτιον, ἀληθεῖς ἀριστοτέχνημα γλυπτικῆς, διὰ πολυτίμων λίθων πεποικιλμένον. Τὸ ἡνέφεδε μετὰ μεγίστης προσοχῆς, καὶ δι' ἀργυρᾶς λαβῆς ἐξήγαγεν ἐξ αὐτοῦ ἀθηναϊκὸν χιτῶνα κομψότατον, πλουσιώτατον.

Αμφότεραι αἱ γυναῖκες ἐτήρησαν ἐπὶ στιγμάς τινας σιωπήν, ἡ μὲν γραῖα ὡσεὶ θριαμβεύουσσα, ἡ δὲ νεᾶνις ὡς μὴ καταλαμβάνουσσα τὸν γρῖφον. Η γραῖα τέλος διέκοψε τὴν σιγήν.

— «Τούτο, κόρη μου, θὰ ᾧτο τὸ προτιμότερον δῶρον, ὅπερ ἥδυνάμην νὰ σοὶ προσφέρω, .... ἐὰν ἡ πλουσιωτάτη Ψυχὴ ἐδέχετο δῶρα

παρὰ γυναικὸς οὐαὶ ἐγώ. Θὰ σοὶ τὸ πωλήσω λοιπόν, τοῦτο εἶνε ἀπλούστερον.»

— »Καὶ ἐπικερδέστερον! .... ἀλλ' ἀποκάλυψέ μοι τὰ μυστηριώδη προτερήματα τοῦ χιτῶνος τούτου.»

— «Γνωρίζεις τὴν ιστορίαν τοῦ Νέσσου;»

— «Βεβαίως.»

— «Λοιπόν, ἵδοι τὸ μυστήριον τῆς κομψῆς ταύτης ἐσθῆτος.»

Ἡ ἑταῖρα ὠχρίασεν.

— «Εἶνε δηλητηριώδης;»

— «Καὶ ἀδύνατον ν' ἀποσπασθῆ τις αὐτοῦ ὅταν τὸν περιβάλληται!

— «Πρὸς τὶ μοὶ ἔφερες τὸν χιτῶνα τούτον;»

— «Ξεύρω ἐγώ, κόρη μου! ... πάντοτε ὑποθέτεις δολίους σκοποὺς εἰς τὰς πράξεις μου! Εἶνε περιέργον κομψότεχνημα .... δικτηρεῖται ἐντὸς ἀθανάτου τινός.... μακρὰν τῆς κόνεως, ἐννοεῖται.... καὶ ἡμέραν τινὰ... ἐὰν θελήσῃς νὰ προσφέρης δῶρον πρὸς νεαράν τινα μυηστήν... τῆς ὁποίας ὁ μυηστὴρ εἶνε καλός σου φίλος ..... τὶ τούτου καταληγάτερον δῶρον;»

Ἡ Ψυχὴ ἔφρικάσε.

— «Δὲν θέλω τὸν χιτῶνα τούτον.»

— «Φοβεῖσαι τὸν πειρασμόν;»

— «Εἴμαι βεβαία περὶ τῆς εὐτυχίας μου.»

— «Σοὶ ἀφίνω τὸ κιβώτιον, ἔξηκολούθησε πονηρῶς μειδιῶσαι ἡ γραῦτα. Αὔριον θὰ ἐπανέλθω, ἐὰν θὰ ἔχῃς ἀναχωρήση, θὰ τὸ λάθω ὄπισω, ἐν ἐναντίᾳ περιπτώσει.... ἐμπιστεύομαι εἰς τὴν πασίγνωστόν σου ἐλευθεριότητα. Χαῖρε!...» Ταῦτα δὲ εἰπούσα ἀπῆλθεν.

Ἡ νεᾶνις δὲν ἔκινθήθη διετέλει ως ὑπὸ τὸ βάρος ἔφιλάτου. Τὴν κεφαλὴν ἔχουσα ἐπὶ τοῦ στήθους κεκλιμένην ἔβασάνιζε ματαίως τὸ πνεῦμά της, περιμένουσα ἀνυπομόνως τὴν ἐσπέραν. Θὰ ἔδιε τὸ ἥμισυ τῆς ζωῆς της ἡ δύσμοιρος, ὅπως διεῖδη τὴν ἐπιτολὴν τοῦ πρώτου ἔκεινου ἀστέρος, τοῦ ἔξασφαλίσαντος τὴν εὐτυχίαν της. Συνεθούλεύθη τὴν ἐν τῷ κέντρῳ τοῦ περιστυλίου κλεψύδραν.... ὁ καιρὸς εἶχε μολυβδίνους πτέρυγας.

‘Αλλὰ τὶς ἐ ἀπειλῶν αὐτὴν κίνδυνος; ’Εκ τῆς προτεραίας ἦδη, προσποιούμενη ἀδιαθεσίαν ἵνα μὴ δευθῆ τινα, εἶχεν ἐγκαταλείψη τὸν οἰκόν της καὶ ἀποσυρθῆ εἰς τὸν κομψότατον ἐκεῖνον καὶ τοῖς πάσιν ἀγνωστον ἀγροτικὸν οἶκον, ὃν πρό τινων μηνῶν εἶχεν ἀγοράστη ὑπὸ τὸνούσικ ἀπελευθέρου τινὸς αὐτῆς. Τὶς ἐν τῷ ἀσύλῳ τούτῳ ἥδυνατο

νὰ τὴν ἀνακαλύψῃ;... Τέλος πάντων δὲν ἀπέμενον ἡ ὄλιγισται ὥραι, ἡ νῦξ ἐκείνη ἡτον ἡ σωτηρία της.... καὶ τὴν περιέμενεν ὡς ὁ δεσμώτης τὴν ὥραν τῆς προμεμελετημένης φυγῆς.

Ἄλλα, κατὰ τὴν πρόρρησιν, ἡ Ἀφροδίτη, αὐτὴ ἡ Ἀφροδίτη, ἔμελλε νὰ εἴνε ἡ αἰτία τῆς καταπτροφῆς της... Πῶς... πότε εἶχε προσβάλη τὴν θεάν; Πῶς... ἀπετάξατο μὲν τῇ λατρείᾳ της, οὐχὶ ὅμως καὶ τῷ ἔρωτι.

— «Ἐὰν μὲ ἐπρόδιδεν!», ἐσκέφθη μετὰ τρόμου!

— «Ἀλλ’ ὅχι.... δὲν θὰ μὲ προδώσῃ!.... δὲν εἴνε τόσον εὔκολον νὰ λησμονῇ τις τὴν Ψυχήν... ἀλλ’ οἴμοι! τὸν ἀγαπῶ τόσον!...» Ενθυμήθη τὸν Μάξιμον.

— «Ἡ Λοκούστα βεβχιοῖ ὅτι ὁ κίνδυνος προέρχεται ἐξ αὐτοῦ!... Αὐτός! πάντοτε αὐτός!... κατηραμένος;»

Καὶ ἡγέρθη μετ’ ἀποφάσεως.

— «Ναί, ναί!... μία σπονδὴ εἰς τὴν Ἀφροδίτην ὅπως τὴν ἐξιλεύσω!.... εἴνε ἡ μόνη μου σωτηρία!... Θεοί μου, θὰ προφθάσω νὰ τὴν ἡσυχάσω;»

Ἡνέφξεν ἐν βίᾳ ἀθάνατον τι, ἐξήγαγεν ἐξ αὐτοῦ τιμαλφὲς περιδέραιον, βαρυτίμους δοκτυλίους, κύπελλα καὶ δύο χρυσᾶ ἀγγεῖα, καὶ καλέσασα τὴν Δηλίαν.

— «Τὸ ὅχημα μου, τὴν ἑσθῆτα, τὴν τήβεννον!... εὐθύς, ἀμέσως!»

Ἐντὸς ὄλιγων λεπτῶν ἡ δέσποινα ἐγένετο πάλιν ἑταίρα,

— «Εἰς τὸν ναὸν τῆς Ἀφροδίτης!» ἐφώναξεν εἰς τὸν ἡνίοχον.

#### ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Ε'.

Τὸ ὅχημα συρόμενον ὑπὸ δύο φαιῶν ἵππων ἀνεχώρησεν ὡς ἀστροκπὴ καὶ, διασχίσαν τροχηδὸν λαζύριθμον ὄδιψ, ἔστη πρὸ τοῦ ναοῦ τῆς Ἀφροδίτης. Ἡ Ψυχή, ἡτις εἶχεν ἐπιμελῶς ἀποσυρθῆ εἰς τὸ βάθος τοῦ ὄχηματος, προφυλασσομένη ὑπὸ πυκνῶν παραπετασμάτων, ἐξήγαγε μετὰ προσοχῆς τὴν κεφαλὴν καὶ παρετήρησεν ἀνήσυχος τὰ πέριξ· ἡσυχάσασα δὲ ὄλιγον ἐπήδησεν ἐλαφρῶς, καὶ ἐξηρχνίσθη μεταξὺ τῶν στύλων τοῦ περιστυλίου.

Μετ’ ὄλιγον ἐφάνη πάλιν ἀνωθεν τῆς κλίμακος· ἀλλά, πεποιθεῖς ἥδη εἰς τὴν προστασίαν καὶ συνενοχὴν τῆς Ἀφροδίτης, εἶχεν ἀποβάλη την πᾶσαν ἴδεαν φόβον· προέβαινε πλήρης γλυκείας ἐλπίδος, μυχίας

χαρᾶς ώσει ὄνειροπολοῦσα. Διπλὴ τις κραυγὴ, ὀλίγα μόνον βήματα μακρὰν αὐτῆς, ἐκπεμπομένη διέλυσε βιαίως τὴν μέθην της.

— «Ἡ Ψυχὴ!»

— «Ἡ Λουκρητία!»

‘Ἡ νεῖνις ἑστράφῃ’ ὁ Μάξιμος καὶ ὁ Ὁκτάβιος εὑρίσκοντο ὅμοι ἐν τῇ παρὰ τὸν ναὸν ὄδῳ.

Πήξασσα, δι’ ὑπερανθρώπου δυνάμεως, τρόμου ἐπιφώνησιν ἡ Ψυχὴ ἐπήδησεν ἐντὸς τοῦ ὄχηματος.

— Εἰς τὸν οἶκον ταχέως», εἶπε διὰ συγκεκομμένης φωνῆς.

Τὸ ὄχημα ἔψυγεν ὡς ἀστραπή, ἀφίνον ἐννεοὺς τοὺς δύο Ρωμαίους.

— «Ἡ Λουκρητία... τοгата!... ἀνέκραξε μετ’ ἀπελπισίας ὁ Ὁκτάβιος μόλις συνελθὼν ἐκ τῆς ἐκπλήξεώς του.

‘Ο γερουσιαστὴς τὸν προσέβλεψε λοξῶς.

— «Γνωρίζεις τὴν Ψυχήν;... καὶ πρὸ πόσου καιροῦ;»

— «Τὴν Ψυχήν;... τὶ λέγεις;...» ἡρώτησε τρέμων ὁ νεανίας, ἀρπάζων αὐτὸν ἐκ τοῦ βραχίουνος καὶ σφίγγων σπασμωδικῶς.

Οἱ δύο ἄνδρες δυσπιστοῦντες καὶ αἰφνιδίως γενόμενοι ἔχθροι ἔλαθον ἀπειλητικὴν στάσιν ἐπηκολούθησε βραχεῖά τις σιγὴ ἢν διέκοψεν ἀμέσως ἡ ἀνυπομονούσια τοῦ Ὁκταβίου.

— «Τις εἶνε ἡ γυνὴ ἐκείνη;»

— «Ἡ Ψυχὴ... δέν το γνωρίζεις;»

— «Αὐτή!... ἀδύνατον!...»

— «Σοὶ τὸ ὄρκιζομαι, νὴ τὸν Δία!»

Ο ποιητὴς ἐξέβαλε τρομερὰν ἀρὰν καὶ ἐκάλυψε τὸ πρόσωπον διὰ πᾶν χειρῶν.

— «Τὶ μυστήριον εἶνε αὐτό;... ἀπὸ τῆς χθὲς ἡ περιβότος ἐταίρα ἔγεινεν ἀφαντος.... Μήπως γνωρίζεις τὶ ἔγεινεν;...» ἡρώτησεν ὁ γερουσιαστής, μόλις συγκρατῶν τὴν μανιώδην ζηλοτυπίαν του.

— «Ἡ Ψυχὴ!... ἡ λατρευομένη μου Λουκρητία!... Κατέρα!... Ἀλλὰ μὲ ἀπατᾷς... Αὐτὴν μόνην θέλω νὰ ἐρωτήσω... καί, μὰ τοὺς ὑποχθονίους Θεούς... ὄρκιζομαι ὅτι εἶνε ἀθώα τῆς αἰσχρᾶς σου διαβολῆς!...» ἀνέκραξεν ὁ νεανίας, ἐν ἀκρᾳ ἀποστροφῇ καίτοι μὴ ἐντελῶς ἀπαλλαγεὶς μυστηριώδους τινὸς ἀγωνίας. Καί, ταχέως ἐβάδισε πρὸς τὴν ὄδὸν ὅθεν εἶχεν ἐξαφανισθεὶ τὸ ὄχημα.

— «Ὁκτάβιε... περίμενέ με!... ἐφώναξεν ἐπιτακτικῶς ὁ γερουσιαστής, καὶ ἐγὼ θέλω μίαν ἐξήγησιν ... ἔχω δικαίωμα νὰ τὴν ἀπαιτῶ!...»

Μετά τινα λεπτὰ ἔφθασαν ἀμφότεροι ἀσθμαίνοντες πρὸ τῆς κατοικίας τῆς ἐταίρας.

Ο νεανίας ἐρρίφθη εἰς τὸ προαύλιον, ὁ δὲ Μάξιμος τὸν ἐμιρήθη δοῦλός τις ἐνεφανίσθη καί...

— «Ἡ Λουκρητία κοιμάται» εἶπεν ἐμποδίζων αὐτοὺς νὰ εἰσέλθωσι.

— Θέλω νὰ τὴν ἔδω... νὰ τῇ ὄμιλήσω ἀμέσως· ἀνέκραξεν ὁ Ὁκτάβιος ἔξαλλος.

— «Ἡ ἀπαγόρευσις δὲν εἶνε διὰ σέ, Βάλβε· ἡ κυρία διέταξε νὰ ἀφήσωμεν νὰ εἰσέλθῃς οἰσαδήποτε ώραν... ἀλλὰ σὲ μόνον.»

Ο γερουσιαστὴς κατέπνιξε μετὰ κόπου ἔκρηξιν τρομερᾶς ὥργῆς καὶ ἤρχισε νὰ περιδιαβάζῃ ὑπὸ τὴν στοὰν διὰ πυρετωδῶν βημάτων. Ο ποιητὴς ἐν τούτοις διέσχισεν ἀστραπῆδὸν τὸ περιστύλιον καὶ εἰσῆλθεν εἰς τὴν αἴθουσαν ἐν ἣ ἡ Ψυχὴ τὸν εἶχε δεχθῆ τὴν προτεραιάν.

Ἡ νεᾶνις ἐκοιμᾶτο, ἢ προσεποιεῖτο ὅτι ἐκοιμᾶτο, ἐπὶ μικρᾶς τινος κλίνης· ἦτον ἐνδεδυμένη ἀπλὴν λευκὴν στολὴν, αἰδημόνως ἐσφιγμένην μέχρι τοῦ λαιμοῦ· ἢ δὲ στάσις της, πλήρης χάριτος, ἐπηύξκεν εἴτι μαλλον τὴν θείαν αὐτῆς καλλονήν. Ὡνέψκε φρίττουσα τοὺς ὄφαλούς, καὶ, ἀναγγωρίσασα τὸν ἐραστήν της, ἥγειρεν ὀλίγον τὸ κομψόν της σῶμα καὶ, προσμειδιῶσα μετὰ γαλήνης τοῦ ἔντυχοῦς ἔρωτος, ἔτεινε τὰς χειρας πρὸς αὐτὸν ἀναμένουσα τοῦ ἔρωτος τὸν ἀσπασμόν.

Ο Ὁκτάβιος ἐλησμόνησε τὸν Μάξιμον, τὴν Ψυχήν, τὰς ἀνησυχίας του, τὸν κόσμον ὅλον. Δι' ἐνὸς καὶ μόνου ἀλματος εὑρέθη εἰς τὰς ἀγκάλας τῆς νεάνιδος, ἣν ἔθλιψε μακιωδῶς ἐπὶ τοῦ στήθους.

Αλλὰ τῆς πρώτης ὥρης παρελθούσης, ἐνθυμήθη τοὺς λόγους τοῦ γερουσιαστοῦ.

— «Ἐξῆλθες κατὰ τὴν ἀπουσίαν μου;» τὴν ἡρώτησε τρέμων.

— «Οχι, φίλτατε, ἡθέλησα νὰ ἐπιτηρήσω τὰ τῆς ἀναγγωρήσεως ἢ ιδία.»

Ο Ὁκτάβιος συνησθάνθη τὴν καρδίαν ἐλαφρυνομένην.

Κατ' ἐκείνην ὅμως τὴν στιγμὴν θορυβώδεις φωναὶ ἐριζόντων ἡκούσθησαν. Ο Μάξιμος ἀδυνατῶν νὰ συγκρατήσῃ πλέον ἦθελε καὶ διὰ τῆς βίας νὰ εἰσέλθῃ εἰς τὸ περιστύλιον.

— «Τί εἶνε;» ἡρώτησεν ἡ Ψυχὴ μετ' ἀνησυχίας.

Ο νεανίας ἐταίριζε πῶς νὰ ἔξηγήσῃ τὴν ἔλευσιν τοῦ Μάξιμου; πῶς νὰ τῇ ἀφηγηθῇ τὴν ἀτιμον συκοφαντίαν; ἡρυθρίς διὰ τὴν εὔπιστίαν του, ἀλλά, πρὸ πάντων, διότι τὴν ἔξέθετεγ εἰς τόσον ταπεινωτικὴν δικαιολόγησιν.

— «Εἶνε φίλος τις», ἐψιθύρισε χωρὶς νὰ ήξενόρῃ ὁ ἴδιος τι ἔλεγε.

Τὸ παραπέτασμα βιαίως συρόμενον ἐσχίσθη, ὁ Μάξιμος ἐφώρμησεν εἰς τὸ δωμάτιον.

— «Μὰ τὰς Ἐρινύας! Μήπως μ' ἔξελαθες διὰ σύζυγον χωρώδιας;» ἀνέκραξεν ὄργιλως.

‘Η ἑταῖρα ωχρίασε καὶ ἡγέρθη ἐν ἀκαρετι τεθορυβημένη· ἀλλὰ συγκρατήσασα ἔκυπτην ἀμέσως ἀπεπειράθη αὐθάδη πρᾶξιν.

— «Τις ὁ εὐπατρίδης οὗτος;» ἥρωτησε δι' ἡσυχωτέρας φωνῆς.

— «Μάξιμε, παράδοξός τις ὅμοιότης ...» εἶπε βιαίως ὁ Οκτάχιος.

— «Τι; θέλεις νὰ μετακινοφόρωσης τὴν Ψυχὴν εἰς Λουκρητίαν;...» διέκοψε διὰ σαρδονικοῦ μορφασμοῦ ὁ γερουσιαστής, δὲν ἀπορετ Ταρκουνίων ἡ αἰδήμων αὔτη!

— «Πολεῖται, εἶπεν ἡ νεᾶνις ἀξιοπρεπῶς, ἐνθυμοῦ ὅτι εἶσαι ἐν τῷ οἴκῳ μου.»

— «Ἐν τῷ οἴκῳ σου;... ἀπαγε! Ἰσως τοῦ Γράκχου τοῦ Γερμανικοῦ, διότι δὲν ἐπλήρωσε τὸν οίκον τοῦτον διὰ τῶν τιμαλφῶν λιθῶν οὓς σοὶ ἔστειλε χθές;»

‘Ο Οκτάχιος ἔγεινε κατακόκκινος.

— «"Εξελθε,» ἐφώναξεν ὄργιλως πρὸς τὸν Μάξιμον.

— «Ο οίκος τῆς Ψυχῆς εἶνε ἰδικός μου οίκος!» ἀπεκρίθη μετὰ προσθλητικῆς αὐθαδείας ὁ πατρίκιος καθήμενος ἐπὶ ἐδωλίου τινός.

‘Ο νεανίας ἡσθάνθη τὸ αἷμα πίκγουμένον εἰς τὰς φλέβας του· προσέβλεψε τὴν γυναῖκα· αὔτη ἐφαίνετο ἔτοιμος νὰ λειποθυμήσῃ. Ταπεινωθεῖσα, ἀπελπις, ἐχαμήλωνε τὸ μέτωπον μὴ τολμῶσα πλέον νὰ προσβλέψῃ κατὰ μέτωπον ἐκεῖνον ὃν εἶχεν ἀπατήση.

‘Ο ποιητὴς ἐσφενδόνισε πρὸς αὐτὴν βλέμμα πλήρες ὄργης καὶ περιφρονήσεως.

‘Ἐπηλθον στιγμαί τινες παγετώδους σιγῆς, αἵτινες ἐφάνησαν αἰώνες. Ἐπὶ τέλους ὁ Οκτάχιος, ωχρὸς ὡς νεκρός, ἀλλὰ ψυχρὸς καὶ ἀποφασισμένος, εἶπε πρὸς τὸν γερουσιαστήν, χωρὶς πλέον νὰ προσβλέπῃ τὴν γυναῖκα.

— «Μάξιμε, τυφλωθεὶς ὑπὸ πάθους, δι' ὁ τώρα αἰσχύνομαι καὶ μετανοῶ, σοὶ ἔγραψα σήμερον ὅπως διαλύσω τὰς περὶ τοῦ γάμου μου μετὰ τῆς θυγατρός σου διαπραγματεύσεις. "Ισως ὅτε σοὶ συνήντησα δὲν εἶχες εἰσέτι λάθη τὴν ἐπιστολήν μου.»

— «Πράγματι, ἀπουσίαζε τῆς οἰκίας μου ἀπὸ τῆς πρωίας.»

— «Συγγάρησον, λοιπόν, σὲ ίκετεύω θερμότατα τὴν στιγμὴν

έκεινην της παραφρουσύνης, καὶ δός μοι πάλιν τὴν σεμνὴν παρθένον, ἥτις προώρισται νὰ ἀποθῇ τὸ κλέος τοῦ Βαλβίου γένους καὶ ἡ ἀχώριστος σύντροφος τοῦ βίου μου.»

«Η Ψυχὴ ἐξέβαλεν ὁζεῖαν κραυγὴν, καὶ, ῥιπτομένη εἰς τὸν λαιμὸν τοῦ νεανίου,

— «'Οκτάβιε, εἶπε μετὰ σπαραξικαρδίου φωνῆς, τοῦτο δὲν δύναται νὰ γενήῃ ἀκούσον με, σὲ ἀγαπῶ, σὲ ἀγαπῶ ὡς παράφρων... θὰ σὲ ἀγαπήσω αἰωνίως!... δὲν δύναμαι νὰ ζήσω ἀνευ σοῦ!»

— «'Αθλία!» ἐφώναξεν ὁ νεανίας, ἀπωθῶν αὐτὴν μετὰ περιφρόνησεως.

— «'Ελεος, ἔλεος, 'Οκτάβιέ μου!» ἐστέναξεν ἡ δύσμοιρος, πίπτουσα ἐξηγητλημένη ἐπὶ τῆς αλίνης.

— «Καὶ εἴχες ἔλεος, σύ, πρὸς τὸν δυστυχῆ φίλον μου τὸν Τούλλιον, τὸν εὐγενὴ καὶ πλούσιον, τὸν ἀθῷον καὶ ώραῖον ἔκεινον νεανίαν, δινέσκαγήνευσας διὰ τῶν θελγήτρων σου καὶ κατέστησας μωρόν; Καὶ δέταν, πτωχὸς ἐξ αἰτίας σου καὶ ἀδυνατῶν πλέον ν' ἀγοράσῃ τὰ φρίληματά σου, σὲ ίκέτευε νὰ τῷ ἐπιτρέψῃς καν νὰ σὲ ἰδῃ καὶ ν' ἀπολήξῃ σου, πρὸ τῶν ποδῶν σου, ἔσχες πρὸς αὐτόν, πρὸς τὸ θύμα σου, τὸ ἐλάχιστον ἔλεος;»

«Η Ψυχὴ ἐκάλυψε τὸ πρόσωπον διὰ τῶν χειρῶν.

— «Σιώπησον, ὦ! σιώπησον! ἐστέναξεν ἡ δυστυχής, πίπτουσα πρὸ τῶν ποδῶν του· φόνευσόν με, 'Οκτάβιε!... ὁ θάνατος ἐκ τῶν χειρῶν σου προερχόμενος θὰ εἴνε γλυκύτατος εἰς ἐμέ!»

— «Ο Τούλλιος, ἐξηκολούθησεν ἀσπλάγχνως ὁ νεανίας, ηὔτο-χειριάσθη ἐξ αἰτίας σου... σὺ τὸν ἐφόνευσας, ἀκόρεστος 'Αρπυια... Κατηραμένη! τρὶς κατηραμένη!»

«Η Ψυχὴ ἡγέρθη βιαίως, καὶ περιβάλλουσα αὐτὸν ἐν ἀπελπισίᾳ διὰ τῶν βραχιόνων της:

— «'Οχι, ἀνέκραξεν, ἀκούσον με... μή με ἀφήσῃς... δὲν θέλω νὰ νυμφευθῆς τὴν Μαξιμίνη!»

— «'Ας με προφυλάξῃ ἡ ἀθῷα ἔκεινη παρθένος κατὰ τῶν μαγειῶν σου καὶ δέ μ' ἐξαγγίσῃ ἐκ τῶν φιλημάτων σου!»

Καὶ ἀπαλλαγεῖς αὐτῆς ἔφυγεν.

«Η ἑταίρα ἐξέβαλε τρομερῶν κραυγὴν, καὶ ἔμεινεν ἀναίσθητος. Λεφτῆς ὅμως ἐκτύπωσε τὸ μέτωπόν της διὰ τῆς παλάμης καὶ ἐρρίφη εἰς τὸ περιστύλιον.

— «Δηλία!» ἔκραξεν.

‘Η δούλη ἐνεργανόσθη.

— «Λάθε τὸ χρυσοῦν κιβώτιον ὅπερ εὑρίσκεται ἐπὶ τοῦ ἀβοκίου μου, καὶ φέρε το εἰς τὴν Μαξιμίναν· εἰπέ τῷ ὅτι ὁ πατήρ της, ὁ Μάξιμος, τὸ ἡγόρασσε δι’ αὐτήν, καὶ ὅτι τὴν παρακαλῶ νὰ φορέσῃ ἀμέσως τὸν χιτῶνα. Τρέξε!»

Καὶ ὡχρά, μόλις στηρίζομένη, εἰσῆλθε πάλιν εἰς τὴν αἴθουσαν ἐν ἣ τὴν περιέμενεν ὁ γερουσιαστής.

### ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Σ'.

— «Καὶ, τώρα, εἰς ἡμᾶς, Ψυχή!...—εἶπεν ὄργιλας καὶ ὑπερηφάνως ὁ γερουσιαστής!— μὴ ἔλπιζε ὅτι θὰ μὲ διαφύγῃς ἀπαντῶ ἔξηγησιν!».

— «Καὶ θὰ τὴν λαβῆς πολὺ πληρεστέραν ἢ ὅσον σκέπτεσαι, καὶ ἵσως ἐπιθυμεῖς.

Οἱ ὄφθαλμοὶ τῆς ἐταίρας ἤστραψαν.

— «Μοι ἐπῆλθεν ἡ ἴδεα νὰ σοὶ διηγηθῶ ιστορίαν τινά, Μαξιμε!...»

— «Ἄφες τὰς ιστορίας· ἡ ὑπομονή μου ἔξιντλήθη.»

— «Σιώπησον καὶ ἀκούσον... τὸ θέλω!...»

Προέφερε δὲ τὰς λέξεις ταύτας δι’ ὑφους τάσον ἐπιβλητικοῦ δύστε ὁ γέρων ὑπήκουσε καὶ ἀκούστη.

— «Ἔτον ἡ δρά τοῦ *gatticinio*· ἐντὸς ἀργχίου εὐπατριδῶν μεγάρου, ἔξηπλωμένη ἐπὶ κλίνης, ἔκειτο νεαρὰ καὶ ὡραία δέσποινα. Τὸ δωμάτιον ἦτο πλήρες γυναικῶν, τῶν μὲν περιποιουμένων τὴν ἀσθενῆ, τῶν δὲ ἐνασχολουμένων περὶ ἀρτιγενοῦς κορασίου, ὅπερ μία ἐξ αὐτῶν παρουσιάζειν εἰς τὴν μητέρα.

Αὕτη λαθούσα τὴν νεογέννητον τὴν ἔθλιψεν εἰς τοὺς κόλπους της καὶ τὴν ἐφίλησε τρυφερῶς.»

— «Εἰδοποιήσατε τὸν σύζυγόν μου!» εἶπεν ἔπειτα χαίρουσα.

Δέκα δοῦλοι δρμησαν πρὸς τὴν θύραν· μετ’ ὄλιγον δὲ εἰσῆλθεν ὁ πατρίκιος. ‘Η νεαρὰ σύζυγος τὸν ἐχαιρέτισε δι’ ἐπιφωνήσεως χαρᾶς, ἀλλ’ οὔτος, χωρὶς ν’ ἀπαντήσῃ, ἔστη ψυχρῶς ἐν μέσῳ τοῦ δωματίου.

Φοβερὰ προκίσθησις κατέλαβε τοὺς θεατὰς τῆς ἀπροόπτου ταύτης σκηνῆς.

‘Η νεογέννητος, κατὰ τὰ ἔθιμα, κατετέθη πρὸ τῶν ποδῶν τοῦ πατρός της, ὅστις, ἔτι πλέον σκυθρωπάσας, καὶ ἀποστρέψων τοὺς ὄφθαλμοὺς ἀπὸ τῆς συζύγου·

— «Εἶνε θῆλυ;» ἡρώτησεν.

Ἐπὶ τῇ καταφατικῇ ἀποκρίσει ὁ κουρίτης ἐξεφώνησε τρομερὰν ἀράν, καὶ, σιωπηλὸς πάντοτε, διηηθύνθη πρὸς τὴν θύραν.

— «Τί κάμνεις;» ἀνέκραξε μετὰ φρίκης ἡ δέσποινα, πηδῶσα ἐκ τῆς κλίνης καὶ προσπαθοῦσα νὰ συγκρατήσῃ τὸν σύζυγόν της· «τί κάμνεις; ... δὲν ἔγειρεις τὴν κόρην μας; ... ἀρνεῖσαι νὰ τὴν ἀναγγωρίσης; ... μή, μή, Ἐλεος ... εἶνε κόρη σου, ἐπικαλοῦμαι μάρτυρας πάντας τοῦ Ὄλυμπου τοὺς Θεούς! εἶνε ....»

‘Αλλ’ ὁ εὐπατρίδης τὴν ἀπώθησε βιαίως, καὶ, χωρὶς νὰ προφέρῃ λέξιν, ἔξηλθε τοῦ δωματίου.

‘Η δυστυχὴς μήτηρ ἔπεισε λιπόθυμος.

Μετ’ ὄλιγον μία δούλη ἐξέθετε τὴν νεογέννητον ἐπὶ τῆς δημοσίας ὁδοῦ, ἐν τῷ παρὰ τὴν ἀγορὰν ἀλσει·

Τὴν δὲ ἑσπέραν τῆς αὐτῆς ἡμέρας ἡ νεαρὰ δέσποινα ἔξεμέτρει τὸ ζῆν.

Ἐν φῇ Ψυχή, διὰ πυρετώδους φωνῆς διηγεῖτο ταῦτα, ὁ γερουσιαστὴς ἐφαίνετο ἀνήσυχος. Ἐπιθυμῶν δὲ νὰ διακόψῃ τὴν νεάνιδα, εἶπεν ἀνυπομόνως, μόλις κρύπτων τὴν ταραχήν του.

— «Αληθῶς, Ψυχή, δὲν βλέπω κατὰ πόσον τὸ διήγημα τοῦτο εἶνε κατάλληλον ταύτην τὴν στιγμήν.»

— «Καὶ ὅμως, ἐὰν δὲν ἀπατῶμαι, φαίνεται ἔχον τὴν δύναμιν νὰ σὲ καταστήσῃ προσεκτικόν.. Διηγοῦμαι ώραῖα, μὰ τὴν Ἀφροδίτην!..»

— «Αφες τὰς ἀστειότητας ... ἡ ὥρα δὲν εἶνε κατάλληλος!»

— «Αστειότητας!... ὄνομάζεις λοιπὸν ἀστειότητα τὴν πρᾶξιν πατρὸς ἀρνούμένου ν’ ἀναγγωρίσῃ τὴν ἔχυτον θυγατέρα; ... Μὰ τοὺς Θεούς, φίλε μου, αἱ ἀστειότητές σου ἐμποιοῦσι φρίκην! ... Ἀκουσον λοιπὸν τὸ τέλος τῆς διηγήσεώς μου, καὶ θὰ γελάσῃς σοὶ τὸ ὑπόσχομαι, διότι γίνεται πάντοτε ... ἀστειοτέρω!»

Ο γερουσιαστὴς ἐταπείνωσε τοὺς ὄφθαλμους πρὸ τοῦ φλογώδους βλέμματος τῆς νεάνιδος, ἥτις ἔξηκολούθησε.

— «Νομίζεις ἵσως ὅτι ὁ ἔντιμος ἐκεῖνος πατρίκιος εἶχε λόγον διὰ νὰ ἐγκαταλείψῃ τὴν κόρην του, ἢ νὰ ὑποπτεύῃ τὴν σύζυγον; ....

“Απαγε! ἡ σύζυγος ἦτο πρότυπον ἀρετῆς, καὶ αὐτὸς τὸ ἐγγάρυζεν... ἀλλὰ εἶχεν ἥδη δύο γίοντας καὶ ἔθεωρε πολυδάπανον τὴν προσθήκην θυγατρός, εἰς ἣν ὥφειλε νὰ δώσῃ ἀνατροφήν, καὶ, ὅ, τι σκληρότερον, προτίχα. Ἡτο πλούσιος, ὁ καλὸς ἐκεῖνος πατέρος, ἀλλὰ τι θέτεις! ἥτο φιλάργυρος... ὡς σέ... καὶ, τὸ γνωρίζεις, δὲν εἶνε εὔκολον νὰ κυριεύσωμεν τὰ πάθη.»

— «'Ετελείωσες;» ήρώτησεν ἀνυπόμονος ὁ Μάξιμος.

— «Οχι, ἀπεκρίθη, πικρῶς γελῶσα ἡ νεᾶνις· καὶ βλέπω ὅτι ἐνδιαφέρεσαι περὶ τῆς τύχης τοῦ ἐκτεθειμένου ἀθώου πλάσματος. Τέσσαρα ἔτη λοιπὸν εἶχον παρέλθη ἀπὸ τῆς ἐποχῆς ἑκείνης· ἐσπέραν τινὰ χειμῶνος, καθ' ἣν ἡ βροχὴ ἔπιπτε ψυχρὰ καὶ ἀκατάπαυστος, γεωργός, ὁδηγῶν κοράσιον ἐκ τῆς χειρός, εἰσῆλθεν εἰς χαμηλὸν καὶ σκοτεινὸν οἶκον, σιωπηλὸν ὡς τάφον· γυνή, εἰσέτι νέα, τοὺς ὄφθαλμοὺς ἔχουσα σπινθηροβολοῦντας καὶ τὴν ὅψιν ἀγρίαν ὡς ἀρπακτικὸν ὅρνεον, εἰσήγαγεν ἀμφοτέρους εἰς μέγα δωμάτιον:

«Ἡ γυνὴ αὕτη ὄνομάζετο Λοκούστα.»

— «Λοκούστα!»

— «Τὴν γνωρίζεις ὡς τὴν διάσημον μάγισσον τῆς Ρώμης, ἀλλ’ ἀγνοεῖς ἵσως ὅτι εἰς τὴν τέχνην ταύτην προστίθησι καὶ ἄλλας τέχνας, αἵτινες τὴν πλουτίζουσιν . . . εἰνε ἐργολαβίος πτωχῶν.

«Ἐπιστρέψας ὁ γεωργὸς τὴν παρὰ τῆς συζύγου του ἀνατραφεῖσαν κόρην, ἀνεχώρησε.

«Τὸ δωμάτιον, ἐν φῷ ἔμενεν ἡ κόρη, ἥτο παχυμέγεθες καὶ βεβηθισμένον σχεδὸν εἰς τὰ σκότῳ περιχρὰ μόνον λυχνία ἔκπαιεν ἐπὶ τῆς τραπέζης, ἐφ' ἣς ἡσαν σεσωρευμένη φύδην μίγδην φιάλαι καὶ φιαλίδια πολύμορφα καὶ πολυποίκιλα περιέχοντα ῥευστὰ διαφόρων χρωμάτων, ἀγγεῖα πλήρη μελανιῶν καὶ εἰδεχθῶν *in oquenti*, ἔμπλαστρα, ταινίαι, λαβῖδες, σιδηρὰ ἐργαλεῖα . . . πλήρες καὶ ἀπεκθήτες μουσεῖον.

«Ἡ Λοκούστα ἐκάθισε παρὰ τὴν τράπεζαν καὶ ἤρχισε νὰ ἐργάζηται χωρὶς πλέον νὰ συλλογίζηται τὴν κόρην ἥτις, καταπνίγουσα τὰ δάκρυα της, συνεσπειράστη πλήρης τρόμου ἐν τινι γωνίᾳ τοῦ δωματίου.

«Ἄνθρωπός τις εἰσῆλθεν . . . ὁ συνέταιρος τῆς Λοκούστας. Ἡτο μικρόσωμος μέν, ἀλλ’ ἐφαίνετο ρωμαλέος, ἡ ἐρυθρὰ κόμη του, περιπεπλεγμένη ὡς ἀκανθών, ἐκάλυπτε τοὺς αἱματηροὺς καὶ παραβλέπας ὄφθαλμούς του. Ἐθεσε κατὰ γῆς κάνιστρον ἄρτου. Μετ’ αὐτὸν εἰσῆλθον ῥίξενδυτα παιδία πάμπολλα, ἀτινα, καίτοι τρυφερωτάτης ἡλικίας, οὐδὲν ἵχνος ἐδείκνυν τῆς παιδικῆς ἰλαρότητος, ἀλλ’ ἡσαν πάντα φιλάσθενα καὶ ωχρά· προσήρχοντο δὲ ἡσύχως, ἐν νεκρικῇ σιγῇ, καὶ κατέθετον ἐπὶ τῆς τραπέζης κερμάτια τινα. Ἡ Λοκούστα τὰ ἐμέτρω, καί, κατὰ τὴν συγκομιδήν, διεμοίραζεν εἰς ἑκαστον τὰς ἐπιπλήξεις καὶ τὰς μαστιγώσεις. Ὅτε δὲ ἐτελείωνεν ἡ ἐπιθεώρησις, ὁ ἀνήρ ἔδιδεν εἰς ἑκαστον παιδίον ἄρτον, δην ἔτρωγον πάντοτε ἐν ἀκινησίᾳ καὶ ἀφασίᾳ.»

‘Ακαταμάχητος συγκίνησις διέκοψε τὴν ἐταιρίαν. ‘Ο δὲ Μάξιμος, τοὺς ὄφθαλμους ἔχων προσήλωμένους ἐπὶ πυγμάχου τοῦ ψηφοθετήματος, ἔκυριεύετο ὑπὸ ἀνεξηγήτου ταραχῆς.

‘Η Ψυχὴ ἔξηκολούθησε τὴν διήγησίν της... «Δὲν ἀντέχω νὰ σοὶ περιγράψω λεπτομερῶς τὶ συνέβη τότε. ‘Ο ἀνὴρ συνέλαβε τὰ παιδία τὸ ἐν μετὰ τὸ ἔλλο, καὶ, παρὰ τὴν ἀντίστασίν των, τὰ ὠδήγησε πρὸς τὴν Λοκούσταν, καὶ, διὰ τῆς βίας, τὰ ἐκράτει εἰς τὴν νέαν αὐτῶν θέσιν. ‘Ο ἀνθρώπινος νοῦς ἀδυνατεῖ νὰ φαντασθῇ τὴν ἀπαίσιον σκηνὴν ἡτὶς τότε ἔλαβε χώραν. Τὰ δυστυχῆ ἐκεῖνα πλάσματα ἔβρισκην ἦτον αἰματηρῶν πληγῶν, ἢ δὲ καταχθόνιος μέγαιρα ἐμπόδιζε τὴν ἵασιν αὐτῶν δι’ ἐμπλάστρων ἐκ κανθαρίδων ἢ διὰ πεπυρακτωμένου σιδήρου. Ήκούοντο δὲ ἐν τῷ σκότει κραυγαὶ ὁδύνης, λυγμοὶ ἀπελπισίας, ἀγωνιώδεις ἀντιστάσεις. Βόστρυχοι ἀπεσπασμένων τριχῶν καὶ αἷματος σταγόνες συνηγείροντο πανταχόθεν τοῦ δωματίου, ὅπερ ἐπλήρου οὔσην καιομένων κρεάτων.»

‘Η Ψυχὴ διεκόπη πάλιν· ἥτοι λευκὴ ὡς ὁ χιτών της, αἱ δὲ κόραι τῶν ὄφθαλμῶν τῆς ἐφάκινοντο ὥσει ἔξερχόμεναι τοῦ Corbeau των.

— «Η παρὸ τοῦ γεωργοῦ ἀγθεῖσα κόρη ἔθεώρει καὶ ἐσιώπα· οἱ ὁδόντες τῆς ἔτριζον ἐκ φρίκης. ‘Η Λοκούστα τὴν ἀνεξήτησε διὰ τῶν ὄφθαλμῶν καὶ τὴν ἔδειξεν εἰς τὸν ὑπάλληλόν της. ‘Η δυστυχὴς ἥτον ἥμιθανῆς ὅτε ὁ δήμιος τὴν ἔσυρε πρὸ τῆς μεγαίρας.»

— «Τί διατάσσεις, κυρία;» εἶπεν οὗτος.

Αὕτη ἐψήλαφρησε τὸ νέον θύμα, καὶ ἔκαψε νεῦμα...

‘Η ἐταιρία ἐπνίγη ὑπὸ σπασμωδικοῦ γέλωτος, τὸ δὲ μέτωπόν της περιερρέετο ὑπὸ ἰδρῶτος.

— «‘Αμ’ ἔπος, ἥμ’ ἔργον—οὐδὲν—οὐδήμιος ἔλαβε τὴν καταδίκασην εἰς τὰς ἀγκάλας, τὴν ἔφερεν εἰς τὸ βαθός τοῦ δωματίου... ἡκούσθη τότε τρομερὰ κραυγὴ ... καὶ ... τὰ πάντα ἐσιώπησαν!»

‘Η Ψυχὴ, κατωχρός, ἐρρίφθη ἐπὶ τῆς κλίνης.

— «Πρὸς Διός! ‘Ανέκραξεν ὁ Μάξιμος, πελιδνὸς ἐκ τοῦ τρόμου, τί εἶχε συμβῆν;»

— «Τῆς εἶχαν θραύσει ... τὸν πόδα!»

— «Φρίκη! ... Άλλαξ ... τίς ἥτον ἡ κόρη ἔκεινη;...» ἥρωτησε τρέμων! ...

— «‘Ητον ἡ θυγάτηρ σου... ἡ Ψυχή.., ἡ ἐταιρία!»

— «Σύ! ... κατηραμένος ἐγώ!» ἐφώναξεν ὁ γερουσιαστής, καὶ

ἔπεσεν ἐπὶ τῶν γονάτων μετ’ ἀπηλπισμένων λυγμῶν.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Ζ'.

Ἐξασθενήσασα ἐκ τῶν ἀγαμνήσεων ἔκεινων ἡ νεᾶνις ἐφαίνετο λι-  
πόθυμος· ἀλλ' οἱ λυγμοὶ τοῦ πατρός της τὴν ἐπανήγαγον εἰς τὴν ζωήν.  
Ἐντὸς δέκα λεπτῶν, ὁ δυστυχῆς εἶχε γηράσην δέκα ἔτη· ἡ θλῖψις καὶ  
ἡ συνείδησις τὸν κατεβίθρωσκον, ὁ ὑπέρμετρος αὐτοῦ ἔρως εἶχεν αἴ-  
φυνης μεταβληθῆναι εἰς πατρικὴν στοργήν. Ἐφίλει ἀκαταπαύστως τοὺς  
πόδας τῆς θυγατρὸς ζητῶν συγγνώμην, καὶ μὴ δυνάμενος νὰ ὑπο-  
φέρῃ τὸ βλέμμα της.

— «Τώρα κλαίεις—εἶπεν αὕτη πικρῶς—κλαίεις! ... ἀλλὰ δύναν-  
ται τὰ δάκρυά σου νὰ μοὶ δώσωσι πάλιν τὰς φροντίδας, τὰς θωπείας,  
τὰς χαρὰς τῆς οἰκογενείας, ἃς ἡ δυστυχῆς νηπιότης μου ἐστερήθη;  
δύνανται ν' ἀπαλείψωσι τὰς δοκιμασθείσας βασάνους, τὴν καταισχύ-  
νην, τὰς σωματικὰς καὶ ἡθικὰς θλίψεις;»

— «"Ω! ἔλεος! ἔλεος!»

— «"Ελεος; ναί, καὶ ἐγὼ ἐζήτησα ἔλεος, γονυπετής ὡς σύ, πρὸ<sup>τ</sup>  
οὐλίγων μόλις στιγμῶν, παρ' ἐκείνου, ὅν μόνον ἐν τῷ κόσμῳ ἀγαπῶ,  
παρ' ἐκείνου, δι' ὃν καὶ τὴν ζωὴν αὐτὴν θὰ ἔθυσίαζον ἀγαλλομένη,  
παρ' ἐκείνου, ὅστις θὰ ᾖτο μνηστήρος μου ἐκνῇ ἀσπλαγχνίᾳ σου δέν  
με κατεδίκαζεν ἐκ γενετῆς εἰς τὴν ἀπελπισίαν, εἰς τὸ αἰσχος. "Ε-  
λεος! ... Καὶ ἡδύνατο νὰ ἐλπίσῃ ἔλεος ἡ αἰσχρὴ ἐταίρα, ἡ ἐκδικου-  
μένη ἐπὶ τῶν εὐτυχῶν τῆς. Ρώμης τὸ πλήρες βασάνων παρελθόν της,  
πὸ στεῖρον ἐλπίδων μέλλον τῆς;»

— «"Ω! κόρη μου! τὸ μέλλον σου ἔσεται λαμπρὸν ὅσον ἀτυχὲς ὑπῆρξε  
τὸ παρελθόν σου! Δὲν θὰ μὲν ἀφήσῃς πλέον! Θὰ σὲ περιβάλλω διὰ  
τοσούτων θωπειῶν, διὰ τοσαύτης στοργῆς, ὥστε τὰ πάντα θὰ λη-  
σμονήσῃς ... καὶ ἡμέραν τινά ... ὅταν θὰ ἤσαι εὐτυχῆς ... ὅταν ἡ  
πρὸς σὲ στοργή μου θὰ ἔχῃ ἐξιλεωμένον τὸ ἔγκλημά μου... τότε, κόρη,  
δὲν θὰ μ' ἐλεήσῃς;»

Ἡ πικρὴ εἰρωνεία, ἡτις ἡλλοίου τὴν ὄψιν τῆς Ψυχῆς, ἐξηφανίσθη  
ὁλίγον κατ' ὀλίγον· ἐκύτταζε τὸν πατέρο, καί, ἐνῷ οὗτος ὅμιλει,  
γλυκὺ τι αἰσθημα εὐσπλαγχνίας τὴν ἔκυρίευσεν.

Ἡ δυστυχῆς οὐδέποτε εἶχε θερμάνη τὴν καρδίαν εἰς τὴν γλυκεῖαν  
τῆς οἰκογενείας στοργήν· ὁ γερουσιαστής δὲν τῇ ἐφάνη πλέον ὁ αὐ-  
τός· ἐν αὐτῷ διεῖδε τὸν πατέρο, τὸν φιλόστοργον πατέρα δι' αὐτήν,  
τὴν ἐν τῷ κόσμῳ μεμονωμένην, καὶ ἐν ἀκαρεῖ ἐλησμόνησε καὶ ἐγ-  
κλήματα καὶ θλίψεις καὶ ἐκδίκησιν.

‘Ο Μάξιμος ἔξηκολούθει.

— «Ναι, κόρη μου, θὰ κάμω ὅ, τι θελήσῃς. ‘Ολον τὸν βίον θὰ δαπανήσω ὅπως σὲ καταστήσω εὔτυχη ... ὁ δὲ Ὁκτάριος θὰ γείνη σύζυγός σου! ... ναί, καὶ τὸν εὐλογῶ ἐάν, χάριν αὐτοῦ, θ’ ἀγαπήσῃς καὶ ἐμὲ ὀλίγον.»

— «‘Αχ! πάτερ, πάτερ μου!...» ἀνεφώνησεν ἐν συγκινήσει ἡ νεᾶνις, καὶ ἔπεισε κλαίουσα ἥδυτατα δάκρυα ἐν ταῖς ἀγκάλαις τοῦ Μάξιμου.

Τὴν στιγμὴν ἐκείνην τὸ παραπέτασμα τῆς θύρας ἤνεψχθη, ὁ δὲ Ὁκτάριος προέβη.

— «Συγχώρησον καὶ ἐμέ, Ψυχή μου!... σὲ ἀγαπῶ τόσον...» εἶπεν οὗτος, χωρὶς σχεδὸν νὰ τολμήσῃ νὰ τὴν κυττάξῃ.

‘Η νεᾶνις ἐξέβαλε κρουγήν, καὶ ἔκρυψε τὸ πρόσωπον διὰ τῶν χειρῶν. Τὸ ὄντερον διελύετο, ἡ δὲ πραγματικότης τῷ ἀνεφαίνετο ἀπειλὴτικώτερον.

— «Σὺ ἐδῶ;...» ἐψιθύρισε.

— «Δὲν ἔσχον τὴν δύναμιν ν’ ἀπομακρυνθῶ ... ὁ ἔρως ἐνίκησε τὴν φιλίαν καὶ τὸ μῆσος ... καὶ τὰ πάντα ἥκουσα. Συγχώρησόν με Ψυχή, καὶ ἐπίτρεψόν νὰ σοὶ ἀφιερώσω ὅλον μου τὸν βίον!»

‘Η δυστυχὴς προσέβλεψε τὸν Μάξιμον, ὃσει δυσπιστοῦσα πρὸς τοσάντην εὔτυχίαν.

— «Πτωχή μου κόρη—εἶπεν οὗτος θλίβων αὐτὴν ἐπὶ τῆς καρδίας του—ἄς δυνηθῶ νὰ σὲ καταστήσω εὔτυχη τούλαχιστον τώρα! ‘Ο Ὁκτάριος ἔμελλε νὰ νυμφευθῇ τὴν πρωτότοκόν μου θυγατέρα ... ἡ δὲ πρωτότοκος εἶσαι σύ!»

‘Η ἑταίρα ὀλίγου δεῖν ἀπέθυνσκεν ἐκ τῆς χαρᾶς· ἔθλιψεν ἐν σιγῇ τὴν χεῖρα τοῦ μνηστήρος της καὶ ἡσπάσθη τὸν πατέρα. Αἴφνης δ’ ἔγεινε κάτωχρος, καὶ, ἐγειρομένη βιαίως·

— «Ἐπιστρέφω ἀμέσως!» εἶπε τρέμουσα, καὶ ἔτρεξεν εἰς τὸ περιστύλιον.

‘Η Δηλία, ἐμφανισθεῖσα ἐπὶ τοῦ οὐδοῦ τῆς θύρας, τὴν εἶχεν ἀναμήση τὴν φοβεράν της παραγγελίαν.

— «Ἐδωκας τὸ κιβώτιον εἰς τὴν Μάξιμίναν;» ἡρώτησεν ἀσθυματίνουσα.

— «Μάλιστα, κυρία!»

— «Καὶ ... ἐφόρεσε ... τὸν χιτῶνα;»

— «Δὲν ὑπῆρχε χιτών!... τὸ κιβώτιον περιεῖχε μόνον κοσμήματα.»

‘Η Ψυχὴ ἐστέναξεν οιονεὶ ἐλαφρῷθεῖσα μισητοῦ βάρους.

— «Αλλὰ τί λέγεις; ἡρώτησεν ἀνήσυχος ἔπι. ’Εξηγήσου.»

— «Χθὲς τὴν ἐσπέραν δέν μοι ἔδωκας τὸ κιβώτιον τὸ ὄποιον ἔπρεπε νὰ ἐπιστρέψω εἰς τὸν Γράκχον τὸν Γερμανικόν; ὁ Γράκχος δὲν ἦτον οἴκοι, καὶ, μὴ ἔχουσα ἐμπιστοσύνην εἰς τοὺς δούλους του, τὸ ἔφερε πάλιν ὄπίσω, καὶ τὸ ἔθεσα ἐπὶ τοῦ ἀβακίου σου. ”Ηθελα νὰ σοὶ τὸ εἶπω, ἀλλὰ δὲν κατώρθωσα νὰ σοὶ διμιλήσω κατὰ μόνας.

Πρὸ δὲ λίγου δὲ δέν μοι παρήγγειλας νὰ φέρω τὸ κιβώτιον ἐκεῖνο εἰς τὴν Μαξιμίναν;

— «Λοιπὸν τῇ ἔφερες τὰ κοσμήματα τοῦ Γράκχου;»

— «Δὲν διέταξα οὕτω;»

— «Ναι, ναι,» ἀπεκρίθη σύννους ἡ νεᾶνις· καὶ μετὰ βραχεῖαν παύσιν.

— «Καλά» εἶπε, νεύουσα εἰς τὴν Δηλίαν ν' ἀπέλθῃ.

Αὕτη δὲ εἰσῆλθεν εἰς τὴν αἴθουσαν.

Τὸ κιβώτιον τῆς Λοκούστας ἦτο πάντοτε ἐπὶ τοῦ μονοποδίου.

‘Η Ψυχὴ τὸ ἡνέφεδεν, ὥχρισεν, ἐδίστασε στιγμάς τινας, εἶτα λύουσα τὴν στολὴν της ἐνεδύθη τὸν χιτῶνα, διὸ ἐκάλυψεν ὑπὸ τὴν στολὴν.

Τούτης ἔπειτα παρὰ τῷ Ὀκταβίῳ καὶ τῷ Μαξιμῷ. Ἡδεῖα τις συγκίνησις διέλαμπεν ἐπὶ τοῦ προσώπου της. Ἐκάθισεν ἐν μέσῳ τῶν δύο εὐπατριδῶν, καὶ λαθοῦσα ἀμφοτέρων τὰς χεῖρας τοὺς περιετύλιξε διὰ μακροῦ καὶ τρυφεροῦ βλέμματος, ὅσει θέλουσα νὰ γευθῇ πλήρεις τὰς τελευταίας ἑκείνας τῆς εὐτυχίας στιγμάς, καὶ ν' ἀναλάβῃ ἐν τῇ ἡδονῇ τῶν δύο ἑκείνων ἐρώτων τὸ θάρρος τῆς αὐτοθυσίας. Ο γερουσιαστὴς ἡθελῆσε νὰ μάθῃ πῶς ἡ Ψυχὴ ἀνεκάλυψε τὴν γενετὴν της καὶ δοιάχις ὑπῆρξεν ἡ τύχη της μετὰ τὸ ἀπαίσιον ἔγκλημα. Ἡ δούλη ἡ ἐπιφορτισθεῖσα νὰ ἐκθέσῃ τὴν νεογέννητον περιέμενε κεκρυμμένη μεταξὺ τῶν δένδρων τοῦ δάσους τὴν Λοκούσταν, ἡτις ἀνέλαβε τὸ βρέφος. Μεθ' ἡμέρας τινὰς ἐπεσκέψθη τὴν μέγαιραν καὶ τὴν παρεκάλεσε νὰ τῇ ἐπιτρέψῃ νὰ κρεμάσῃ εἰς τὸν λαιμὸν τοῦ βρέφους τὸν γαμήλιον δακτύλιον τῆς ἀποθανούσης δεσποίνης. Ο δακτύλιος οὗτος δν ἡ Ψυχὴ ἔδειξεν εἰς τὸν πατέρα της ἡτο σιδηροῦς, κατὰ τὸ ᾴωματικὸν ἔθιμον, ἡ δὲ Λοκούστα, κατὰ τὴν ὑπόσχεσίν της, τὸν εἶχε πάντοτε ἀφήση εἰς τὸν λαιμὸν τῆς κόρης.

“Οτε δὲ ἡ κόρη ἐπλανήστο ἀνὰ τὰς ὁδοὺς τῆς πόλεως ζητοῦσα ἐλεημοσύνην, ἡ δούλη τὴν ἔθοιήθει ὅσον ἡδύναστο καὶ τῇ ἔδιδε πλακούντια καὶ καρποὺς ἐκ τοῦ οἴκου τοῦ γερουσιαστοῦ.

Τῆς ἡλικίας προχωρούσης, ἡ Λοκούστα, δικηλέπουσα τὴν σπανίσαν καλλονὴν τῆς κόρης, τὴν ἀπέστειλεν εἰς Ἀθήνας ὅπως ἀνατραφῇ ὡς ἐταίρη. Ἐκεῖ εἶχε μείνει μέχρι τοῦ παρελθόντος ἔτους, ὅτε ἡδυνήθη νὰ ἔξαγοράσῃ τὴν ἐλευθερίαν της. Τότε δὲ ὑπέστρεψεν εἰς Ρώμην, φλεγομένη ὑπὸ τῆς ἐπιθυμίας τῆς ἐκδικήσεως.

"Ηδη δὲ ἡ εὐτυχία μετέβαλε τὴν ὄργην εἰς συγγνώμην, ὁ δὲ ἔρως, πληρῶν πᾶσαν αὐτῆς τὴν καρδίαν, δὲν ἔφησε πλέον θέσιν εἰς τὸ μῖσος.

Εἰς τὸ μέρος τοῦτο τῆς διηγήσεώς της ἡ Ψυχὴ διεκόπη καὶ *transatl.* ἡ ὄψις της ἐπορφυρώθη αἴφνης, καὶ πύρινος λάθικ τῇ ἐφάνη διερχομένη τὰς φλέβας της. Ἡ ἀναπνοή της ἔγεινε δύσκολος, οἱ δὲ ὄφθαλμοί της ἐσπινθηρούσιοι ὡς ἐκ πυρετοῦ.

Οἱ δύο εὐπατρίδαι τὴν ἐθεώρουν μετ' ἀνησυχίας, ὁ δὲ Ὁκτάβιος ἡγέρθη ὅπως καλέσῃ εἰς βοήθειαν. Ἡ νεᾶνις τὸν ἐκράτησε.

— «Μή μ' ἐγκαταλείπης Ὁκτάβιέ μου! εἶπε δι' ἀσθενοῦς φωνῆς, δὲν μένουν ἡ ὄλιγα μάνον λεπτὰ νὰ μείνω μεθ' ὑμῶν.»

Οἱ εὐπατρίδαι ἔξεβλον τρόμου κραυγήν· ἡ ὑποψία τῆς ἀληθείας διέλαμπεν εἰς τὸν νοῦν των.

— «Είμαι Ρωμαία, πάτερ μου καὶ ἡξεύρω ν' ἀποθάνω ὡς Ρωμαία. Αἱ γυναῖκες τοῦ γένους τῶν Φαρισίων καὶ τῶν Βάλβων ὄφεῖλουσι νὰ εἰνε ἀγνοὶ καὶ ἀμόλυντοι, ὅπως διὰ τοῦ παραδείγματος τῶν ἔκυτῶν ἀρετῶν στηρίζωσι τῶν τέκνων των τὰς ἀρετάς. Ἡ Ψυχὴ, ἡ ἐταίρη, θὰ ἔμόλυνε τὰ σεβαστὰ αὐτῶν ὄνόματα! ...»

Καὶ μειδιῶσα μετὰ βίας προσέθηκε *stentatamente*.

— «Ως τοῦ Καίσαρος τὴν σύζυγον ... Αἱ γυναῖκες ὑμῶν ... δὲν πρέπει καν νὰ ὑποπτευθῶσι! ...»

— «Ψυχή μου! λατρευτή μου Ψυχή! ... δὲν θέλω ν' ἀποθάνης! ... ἐστέναξεν ὁ Ὁκτάβιος, ἀγωνιῶν καὶ θλίβων αὐτὴν ἐπὶ τῆς καρδίας.

Ο Μάξιμος τὴν ἐθεώρει ἔφωνος· δύο δὲ δάκρυα ἤλακνωσαν τὸ πρόσωπόν του.

— «Πάτερ μου ... ἀσπασκί με ἔτι! ... ἐψιθύρισεν ὑποκώφως ἡ νεᾶνις· ὥ! πάσον ἥθελον σὲ ἀγαπήσει!

.... Ὁκτάβιε ... μή με λησμόνει!

“Ω! ἔξηκολούθησε μετ' ὄλιγον! ... ἀνοίξατε τὸ παραπέτασμα ἐκεῖνο ... ἡ νύξ ἔρχεται ... θέλω νὰ ἴδω τὸν πρῶτον ἀνατέλλοντα ἀστέρα ... ίδού αὐτός ... εἶνε ὀκόμη ωχρός... ὅταν δὲ θὰ λάμψῃ... ἐγώ θ' ἀποθάνω ... τὸ εἶπεν ἡ Λοκούστα!...»

Ἐκύτταξε περὶ ἔσυτὴν ἀσθμακίνουσα, ἡσθάνετο δὲ τὰ μέλη τῆς ώσει καιόμενα.

— «Φλέγομαι! ὄλγον ὅδωρ!...» εἶπε.

— «Γνωρίζεις... φίλε μου... κατὰ τὴν ὥραν ταύτην ἐπρεπε ν' ἀναχωρήσωμεν... μακρόν, μακρόν... ὦ! ποία εὐτυχία!... Ο πατέρος μου θὰ εἴνε μαζί μας... Θεοί μου, τί πόνος!... ἀπομάκρυνε τὸ πῦρ ἐκεῖνο... δὲν βλέπεις ὅτι μὲ καίει; ὦ! μή μ' ἐγγίσης!....»

— «Μάζεψε... Οκτάβιε... μείνατε πλησίον μου.... ναί, ἐνθυμοῦμαι!...»

Ἡγέρθη μετὰ δυσκολίας, τοὺς ἐφίλησε τρυφερώτατα ἀμφοτέρους, καὶ ἐκύτταξε τὸν οὐρανόν:

«Ἄχ! ὁ ἀστὴρ λάμψει!... μή με λησμονεῖτε.... χάρετε!...»

— Καὶ ἔπεσεν ἐπὶ τῆς κλίνης.

— Ή Ψυχὴ δὲν ἔζη πλέον!

(Κατὰ τὸ ιταλικόν. 1888)

ΑΝΤΩΝΙΟΣ ΦΡΑΒΑΣΙΛΗΣ

## Η ΑΓΝΩΣΤΗ ΓΗ

Σὰν ἔρχεται 'ς τὸ πλάτι μου ὅλη ἀγάπη γίνεται  
καὶ μὲ θωρεῖ μ' ἀχόρταγη ματίδ,  
κι' ἀπὸ τὰ μάτια τῆς περνᾷ καὶ 'ς τὴν καρδιά μου γίνεται  
γλυκείά, ψευστή κι' ἀόρατη φωτιά.

Απ' τῆς ἀγάπης τὸ γαστὶ μεθέει ὁ νοῦς μου ὅλόκληρος  
καὶ τὸν συλλογισμὸν του σταματᾷ,  
καὶ μὲ φτερὰ ριδόχρυσα, τοῦ κόσμου τούτου ἀπόκληρος,  
'ζε κόσμον ἄλλον ἀγγωστο πετᾷ.

Καὶ βρίσκει ἔκεī πειδὲ ζωντανοὺς τοὺς πόθους, ταὶς ἐλπίδες του,  
τὸν ἥλιον μεγαλείτερο ἀκόμα  
νὰ σίγηγη ταὶς ὀλόθερμαις κι' ὁλόχρυσαις ἀχτίδες του  
'ζε γῆ ποὺ ἔχει ἀπάρθενο τὸ γῶμα.

Σ αὐτῇ τῇ γῇ τὴν ἀγνωστὴ ἀνθοῦν ζαχαροκάλαμα  
κ' ἔχει καρπὸν 'ζε ὅλα τῆς τὰ μέρη,  
Τὴν σκίλουν δράκοι ἀστοι μὲ γέρια θεριστάλαμα  
κι' ἀνθοθελῷ γειμῶνα, καλοκαῖρι.